



Raphaël Lessard

CHAMPION!

Raphaël Lessard, 15 ans de Saint-Joseph, a terminé en beauté sa saison de rêve sur le circuit de courses américain, samedi, en décrochant la victoire et le championnat.

PAGE 22



(Photo gracieuseté)



(Photo TC Media - Lynda Cloutier)

Nez Rouge prêt à vous reconduire en toute sécurité

PAGE 3



Familial 4
 Pour un temps limité

26,95\$ repas à emporter
 30,95\$ livraison

+2\$ de boissons au choix de nos boissons

655, route Cameron, SAINTE-MARIE
 418 386-2444 ou st-hubert.com

Présentations suggérées. *Taxes en sus. L'offre spéciale Familial 4th (2 quarts cuisine et 2 quarts potirini) est disponible au comptoir des repas à emporter, au service au volant et à la livraison des Restaurants St-Hubert et St-Hubert Express participatifs jusqu'au 31 novembre 2016. Ne peut être combinée à aucune autre offre spéciale ou promotion. Coca-Cola, MD Coca-Cola Light, utilisée sous licence. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

FAITES VITE POUR UN TEMPS LIMITÉ

Sur remplacement de votre pare-brise

* Détails en magasin

VITRES D'AUTOS STE-MARIE
 Installation et réparation de vitres d'autos
 695, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie (face au Poulet Frit Kentucky)
418 387-3977

Recevez une valeur de **125\$** D'ESSENCE

Sur tous les électroménagers
jusqu'à **50**
versements



Cuisinière encastrable (655310)

- Surface de cuisson en vitrocéramique • Four autonettoyant • Grand hublot de verre • Ronds expansibles



ÉPARGNEZ
300\$

999⁹⁹

Courant: 1299,99

19⁹⁹
50 mois

FOUR AUTONETTOYANT

ÉPARGNEZ
550\$



1399⁹⁹

Courant: 1949,99

27⁹⁹
50 mois

VENDREDI FOU

Jusqu'au 28 novembre



Réfrigérateur de 19,7 pi cu (547505)

- Congélateur tiroir • Balconnets ajustables • Bacs à humidité contrôlée • Tablettes de verre coulissantes et escamotables anti-débordement • Éclairage au DEL • Commandes numériques



ÉPARGNEZ
350\$

KitchenAid
BIEN PENSÉ, BIEN FABRIQUÉ.™

Lave-vaisselle

à 3 paniers (624348)

- Cuve en acier inoxydable • Contrôles tactiles • 6 cycles • 14 couverts • Départ différé • Programme «ProWash»

949⁹⁹

Courant: 1299,99

26³⁸
36 mois

Nous payons les

2 taxes

ou payez en

50 mois

sur tous les matelas et sommiers

Zedbed
Série PURE

ÉPARGNEZ
550\$

Matelas Cliff

- 2 pouces de mousse mémoire haute densité avec gel et canaux expulsant la chaleur
- Base en mousse fabriquée à partir d'extraits de soya

NOUS PAYONS LES 2 TAXES
OU PAYEZ EN 50 MOIS

899⁹⁹

Garantie **10 ans**

Double (615639) Courant: 1449,99

17⁹⁹
50 mois

Zedbed | Oreillers

Trouvez l'oreiller qui conviendra parfaitement à vos besoins parmi notre vaste choix en magasin!

À partir de **99⁹⁹**

COUPON RABAIS
25\$



Applicable aussi sur les oreillers de corps. Présentez ce coupon en magasin. Valable jusqu'au 28 novembre 2016.

À l'achat d'un oreiller Zedbed!

AMEUBLEMENTS

Consultez notre site Internet:
www.tanguay.ca



100% transactionnel

TANGUAY

Livraison gratuite*

8955, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • 418-226-4411



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofraîs applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofraîs. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 20 novembre 2016.*Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

>6965324

ACTUALITÉS

Nez rouge reprend du service le 25 novembre

LYNDA CLOUTIER
lynda.cloutier@tc.tc

ACTUALITÉS. À vos côtés pour bien rentrer. Tel sera le thème de la prochaine Opération Nez rouge qui, dans la région de Beauce-Etchemin, entamera ses activités le vendredi 25 novembre prochain.

Lors des 15 soirées consacrées au raccompagnement des fêtards, il y aura du pain sur la planche, assure le coordonnateur régional, Steeve Labbé. «Les gros partys auront lieu la fin de semaine. On peut donc s'attendre à des soirées, particulièrement occupées les 3, 16, 23 et 31 décembre.»

Hormis ce fait, la demande croissante du service devrait probablement totaliser 1500 raccompagnements en 2016. Cela correspondra à une moyenne de 100 transports par soirée dans les secteurs de Sainte-Marie, Saint-Georges et Lac-Etchemin, prétend M. Labbé. Incidemment, le besoin de bénévoles sera encore plus grand.

LES CONSÉQUENCES DE LA BOISSON

L'alcool au volant fait des ravages. Chaque année, il occasionne 140 décès et 340 blessés graves en moyenne. De plus, relève la SAAQ, les années 2013 et 2014 ont donné lieu à 600 suspensions de permis de conduire sur un total de 100 000 titulaires. «Inutile de dire que certains lundis sont plutôt occupés», relève Brygitt Provençal, chef d'équipe à la succursale de Saint-Joseph.



Steeve Labbé, coordonnateur de l'Opération Nez rouge Beauce-Etchemin. (Photo TC Media - Lynda Cloutier)

La consommation trop grande d'alcool, note pour sa part Steeve Labbé, fait dévier la personne vers la gauche quand elle marche. Le président d'honneur de la présente édition, le député André Spénard, a pu le constater lors d'un test avec les lunettes Fatale Vision mardi dernier 8 novembre. «Alors, imaginez ce qui survient lorsque cette même personne se retrouve derrière le volant. Sa tendance à se diriger vers la gauche l'amène où, pensez-vous? Dans la voie inverse.»

CIVISME ET SUPPORT FINANCIER

Pour une quatrième année consécutive,

la Fondation de la Polyvalente Benoît-Vachon pourra encaisser les pourboires laissés par les clients de Nez rouge. En trois ans, 26 300 \$ ont été remis aux sports scolaires. Ainsi, 350 étudiants peuvent pratiquer un sport à coût abordable.

En plus, plusieurs jeunes s'impliquent directement dans l'Opération à titre de téléphonistes lors des soirées de raccompagnement. Cet engagement communautaire, c'est une valeur que les jeunes apprennent à développer, note la directrice de l'école, Marie-Josée Fecteau.

CE QU'IL FAUT SAVOIR

Les dates de raccompagnement

Cette année, les 15 soirées de raccompagnement de Nez rouge seront les suivantes : 25 et 26 novembre, 2, 3, 9, 10, 15, 16, 17, 22, 23, 24, 25, 30 et 31 décembre.

Où appeler?

Pour bénéficier des services de Nez rouge dans Beauce-Nord, on appelle au 418 387-6444. Pour le secteur des Etchemins, on compose le 418 625-3000 et pour Beauce-Sud le 418 227-0808.

Devenir bénévole

Pour s'impliquer, on peut s'inscrire dès maintenant en ligne à operation-nezrouge.com dans la section bénévole. Les personnes qui auront complété leur formulaire avant le 25 novembre seront éligibles à un tirage parmi tous les bénévoles au Québec qui consiste en un ensemble de pneus.

Partenaires

L'Opération est appuyée par différents partenaires dont CAMBI, le parrain de l'événement, qui fournit 7500 \$. En nouveauté cette année : les Caisses Desjardins de la région donneront 1 \$ pour chaque présence bénévole lors des soirées de raccompagnement. (L.C.)

Le 22 novembre, on visite le Centre collégial de Sainte-Marie



Le Centre collégial de Sainte-Marie ouvrira ses portes à la population mardi soir prochain. (Photo gracieuseté)

ÉDUCATION. Mardi prochain 22 novembre, toute la population pourra se renseigner sur l'offre de services du Centre collégial de Sainte-Marie à l'occasion d'une soirée portes ouvertes.

Autant les étudiants du secondaire que leurs parents, les adultes qui envisagent un retour aux études ainsi que les simples curieux pourront profiter de cette opportunité. Le Centre, rattaché au Cégep Beauce-Appalaches, sera accessible à compter de 18 h 30.

Sur place, les visiteurs auront accès à une mine d'informations et ils pourront obtenir des réponses à leurs différentes questions. Il sera possible de s'entretenir avec des enseignants des programmes de sciences humaines, de sciences de la nature, de techniques d'éducation spécialisée et du profil Tremplin-DEC. Ce dernier volet permet d'amorcer des études collégiales même si les étudiants n'ont

pas tous les prérequis nécessaires ou qu'ils n'ont pas fait le choix définitif d'un programme d'études.

TOUT SUR LES DIFFÉRENTS SERVICES

Aussi, des étudiants actuels seront présents pour partager leur expérience. De l'information pourra être dispensée sur les prêts et bourses, les services adaptés, le suivi académique et les activités étudiantes.

En outre, des membres de la Fondation du Cégep Beauce-Appalaches seront à même de renseigner les gens sur le soutien financier qui peut être apporté sous forme de bourses et de commandites de projets. Ses représentants parleront également des idées novatrices qu'on entend mettre de l'avant.

Le Centre collégial de Sainte-Marie est situé au 420, rue de l'École derrière la pharmacie Uniprix. (L.C.)



Luc Boutin,
propriétaire

NSI VITRERIE SAINTE-MARIE INC.
• VERRE • MIROIR • PLEXIGLAS •

10\$ de rabais*
En vigueur jusqu'au 30 novembre 2016
* Sur achat de fenêtres thermos.
Achat minimum de 100\$ avant taxes.
1 coupon par client.



Avant Après

Voyez clair dans vos fenêtres!

695, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie
(face au Poulet Frit Kentucky) **418 387-3977**
www.vitrieriestemarie.com

Beauce Média - Le mercredi 16 novembre 2016 - 3

La Santé est en santé en Nouvelle-Beauce



Réal Turgeon, président du Centre médical de La Nouvelle-Beauce. (Photo TC Media - Archives)

HUBERT LAPOINTE
hubert.lapointe@tc.tc

SANTÉ. Le Centre médical de La Nouvelle-Beauce, le 31 août dernier, terminait sa quatrième année financière. Le mardi 8 novembre, l'assemblée générale annuelle de l'organisation a permis de constater des progrès de l'endroit, dont l'arrivée de deux nouveaux médecins.

Au cours de la dernière année, les Drs Michael Poulin et Rébecca Gagnon ont en effet gagné les rangs du GMF Nouvelle-Beauce, qui compte maintenant 21 médecins de famille. Par ailleurs, un pharmacien et une pédiatre se sont aussi joints à l'équipe. Mentionnons que depuis sa création en 2012, le Centre médical de La Nouvelle-Beauce a accueilli sept nouveaux médecins de famille. Rappelons également que le Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS-CA) a récemment annoncé la venue l'an prochain de deux nouveaux médecins de famille en Nouvelle-Beauce.

« Ça augure très bien pour l'avenir. »

Réal Turgeon

En termes de services, le nombre de patients soignés dans les quatre cliniques (Sainte-Marie, Vallée-Jonction, Frampton et Saint-Isidore) a augmenté de 15 %, pour un total de 63 235 visites. « Nous demeurons toujours soucieux de poursuivre nos efforts d'amélioration au service de la population », a affirmé Réal Turgeon, président du Centre médical de La Nouvelle-Beauce.

Sur le plan financier, le déficit du Centre médical est passé de 464 727 \$ à 375 611 \$ au cours de la dernière année. De plus, la dette a diminué de 250 000 \$. Ainsi, la contribution des neuf municipalités qui ont adhéré au projet sera de 13,22 \$ par citoyen: une diminution de 20 % comparativement à l'an dernier.

Enfin, entre le 1er septembre 2015 et le 31 août 2016, 1032 personnes ont trouvé un médecin de famille.

CENTRE MÉDICAL DE LA NOUVELLE-BEAUCE

Faits saillants 2015-2016

11 septembre 2015

Dre Claudine Lavoie, pédiatre, s'ajoute à l'équipe de médecins spécialistes.

22 septembre 2015

Arrivée du Dr Michael Poulin.

24 septembre 2015

Réal Turgeon remporte le prix Jean-Marie-Moreau, en reconnaissance de son engagement exceptionnel.

22 janvier 2016

Arrivée du Dre Rebecca Gagnon.

9 mars 2016

Le Centre médical reçoit 3 333,33 \$ dans le

cadre du concours « Prêt à redonner » de Desjardins.

25 avril 2016

La Nouvelle-Beauce devient l'une des 50 zones potentielles pour l'implantation d'une super-clinique.

9 juin 2016

Un deuxième défibrillateur est maintenant disponible au Centre médical.

9 juin 2016

Dr Yvan Mathieu prend la relève progressivement de Dr Daniel Roux comme médecin responsable du GMF Nouvelle-Beauce.

Une chirurgienne générale se joint à la Coop de santé Robert-Cliche

LYNDA CLOUTIER
lynda.cloutier@tc.tc

SANTÉ. Depuis cette semaine, la Coop de santé Robert-Cliche offre un nouveau service: l'accès à une spécialiste des chirurgies mineures et d'opinions chirurgicales.

Ainsi, il est maintenant possible d'avoir recours, à même le régime public d'assurance-maladie, aux compétences de la Dre Dorothée Faucher au point de service de la Coop de Saint-Joseph.

Pour l'organisation, note la directrice générale de la Coop, Nancie Allaire, c'est une excellente nouvelle. Parce que Saint-Joseph dispose déjà d'une salle réservée aux chirurgies qui pourra être davantage utilisée. Aussi, dans les deux CLSC du territoire de Robert-Cliche (Saint-Joseph et Beauceville) ce service est inexistant.

TRAITEMENTS ET PROCÉDURES

La Dre Faucher pourra traiter différentes affections comme des kystes, des abcès, des ongles incarnés, procéder à des ligatures d'hémorroïdes, des biopsies de la peau... En janvier prochain, son champ d'intervention s'étendra au traitement contre les varices.

La chirurgienne générale qui compte 21 ans d'expérience dans son domaine était, jusqu'à dernièrement, rattachée au milieu hospitalier. Elle sera disponible une journée par semaine, soit le jour et le soir, mais son offre pourrait augmenter graduellement dépendamment de la demande. La Dre Faucher dispensera les mêmes services à la Clinique familiale de



La Dre Dorothée Faucher, chirurgienne générale. (Photo gracieuseté)

Saint-Georges.

Pour obtenir une chirurgie ou une opinion chirurgicale, il faudra, au préalable, avoir rencontré son médecin de famille. Les patients munis d'une référence pourront ensuite acheminer leur demande de rendez-vous. Il suffira de contacter la Coop de santé au 418 774-9878, choisir l'option 3 et ensuite l'option 5.

ÉCONOMIE

Êtes-vous un consommateur averti?

L'ACEF (Association coopérative d'économie familiale) Appalaches-Beauce-Etchemins vient de mettre en ligne une infolettre traitant des droits des consommateurs.

Qu'en est-il des conditions de remboursement? En quoi consiste la politique d'exactitude des prix? Que dit la loi concernant l'achat de cartes-cadeaux?

Que faut-il savoir du Régime enregistré d'épargne études? Voici autant de sujets pour lesquels on pourra avoir des réponses simples et précises.

Pour avoir accès à ces informations, on se rend sur le site de l'organisme (acef-abe.org) où il est possible de s'abonner à l'infolettre en question à l'aide d'un clic. (L.C.)

Beauce Média

1147, boul. Vachon Nord
Sainte-Marie, Beauce
(Québec) G6E 1M8
Téléphone : 418 387-8000
Télécopieur : 418 387-4495
Annonces classées : 1 877 726-6730
www.beaucemedia.ca

Directeur général : Jean-Marc Bourque
Directrice support aux ventes : Caroline Campagna
Chef de contenu : André Boutin
Rédaction : Lynda Cloutier, Hubert Lapointe
redaction.beaucemedia@tc.tc
Directrice Stratégie Média : Caroline Gilbert
Coordonnatrice aux ventes : Geneviève Gratton

Conseillers ventes multiplateformes : Isabelle Leblond
Synthia Sylvain
Mélanie Roy

Directeur de production : Salvador Dallaire

Infographie : TC Media

Vice-président ventes : Jules Roux

Vice-présidente principale : Julia Kamula

Directeur régional de contenu : René Houle



TIRAGE :
25 564 EXEMPLAIRES

Publié par Médias Transcontinental S.E.N.C., imprimé par Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c., division Transcontinental Transmag, 10807, Mirabeau, Anjou, QC H1J 1T7. Dépot légal Bibliothèque Nationale du Québec. Poste publication 40065473. Abonnement 101,215 +tx.

Veillez recycler ce journal



RÉSEAU SÉLECT

tc • MEDIA



Le nouveau VTT muni de chenilles qui pourra profiter au Service de sécurité incendie.
(Photo gracieuseté)

Tring-Jonction, Saint-Frédéric, Saint-Jules et Saint-Séverin Les pompiers accroissent la sécurité sur leur territoire

LYNDA CLOUTIER
lynda.cloutier@tc.tc

ACTUALITÉS. Le Service de sécurité incendie de Tring-Jonction, Saint-Frédéric, Saint-Jules et Saint-Séverin vient de se doter d'équipements dédiés à différentes opérations de sauvetage.

Comme le territoire regroupe de nombreux kilomètres de sentiers de VTT et de motoneige, les pompiers misent notamment sur les sauvetages en forêt venant ainsi en appui aux ambulanciers.

Afin de pouvoir intervenir plus rapidement, les pompiers disposent, depuis 2012, d'une civière-traîneau munie d'un brancard. Ils en ont fait l'utilisation plus d'une vingtaine de fois. Par exemple, les services des pompiers avaient été requis lors d'un accident en motoneige qui avait coûté la vie à une jeune Mariveraine en 2015 à Saint-Séverin. À un autre moment, un homme, accroché à un pont, avait été sauvé d'une tentative de suicide.

RAPIDITÉ ET EFFICACITÉ

Marc-André Paré, coordonnateur administratif, explique que pour bonifier le service, on vient d'acquérir un VTT muni de chenilles ainsi qu'une remorque fermée pour l'ensemble du matériel de sauvetage.

Avant, dit-il, les pompiers devaient utiliser leur propre véhicule tout-terrain ou motoneige ou bien il fallait recourir aux services de leurs confrères de Saint-Joseph.

De deux choses l'une : le nouveau VTT sera plus fonctionnel et on pourra répondre à une demande des ambulanciers dans un laps de temps plus court.

L'investissement nécessaire s'est élevé à 25 000 \$. Pour réunir la somme d'argent nécessaire, les pompiers ont fait une contribution, la Chambre de commerce de Tring-Jonction et la Meunerie de Saint-Frédéric ont aussi offert des dons. Les quatre municipalités ont assumé le solde des coûts.

COMMUNAUTAIRE



Le maire Michel Cliche, le promoteur immobilier Claude Dulac et la conseillère Hélène Saint-Hilaire lors du dévoilement de la plaque commémorative. (Photo gracieuseté)

Saint-Joseph inaugure le Parc des Boisés Dulac

LYNDA CLOUTIER
lynda.cloutier@tc.tc

Judi dernier, la Ville de Saint-Joseph a dévoilé une plaque commémorative au Parc des Boisés Dulac pour rendre hommage à la famille Dulac, qui était propriétaire de cette infrastructure cédée à la Ville l'été dernier.

La famille Dulac, représentée par le promoteur immobilier Claude Dulac, s'est installée à Saint-Joseph au tout début de l'ouverture de la seigneurie de la Gorgendière. Elle compte donc parmi les premières à s'être

établie à Saint-Joseph.

Le parc fait déjà partie de l'environnement du développement Les Boisés Dulac depuis une quinzaine d'années. Au fil des ans, il s'est doté de jeux et d'une patinoire grâce à l'attribution de dons et à des corvées menées par des résidents du secteur.

Selon Claude Dulac : « Notre force, c'est la cohésion des résidents et leur implication pour leur milieu de vie. » Prochainement, le secteur résidentiel, situé en campagne dans le rang Assomption, verra sa 77e maison s'ériger. Il regroupe quelque 155 résidents.



**CHAMBRE DE COMMERCE
ET D'INDUSTRIE
NOUVELLE-BEAUCE**

VOTRE RÉSEAU SOCIAL D'AFFAIRES

ccinb.ca

RÉSEAUTER > PROGRESSER > PROFITER

POUR UN SERVICE WOW!

**Services, conseils et équipements
à la fine pointe de la technologie.**

Imprimantes multifonctions
Télécopieurs | Horodateurs
Cartes de temps | Poinçons
Calculatrices à ruban | Rubans
Cartouches d'encre | Toners

TOSHIBA brother.

**POUR EN SAVOIR PLUS,
N'HÉSITÉZ PAS À NOUS CONTACTER**

240, Notre-Dame Nord, Sainte-Marie
Tél.: 418 387-6656 | 1 866 582-6656
Cell.: 418 389-4554 (Renaud Labonté)
bureautiquereno.com | f

VISITEZ NOTRE BOUTIQUE EN LIGNE!
boutique.bureautiquereno.com



RENAUD
LABONTÉ
Propriétaire



**Bureautique
Reno
inc.**

**UNE ÉQUIPE
À VOTRE SERVICE !**

MERCI À NOS PARTENAIRES

PARTENAIRE FINANCIER MAJEUR:  **Desjardins** PARTENAIRES OR:  **ferti**  **HDO**  **CENTRE HI-FI**

PARTENAIRES MÉDIAS:  **Beauce Média**  **101.5**  **Beauce TV**  **axion TV**  **ACTION**  **KORPO MEDIA**



**REPLACEMENT ET RÉPARATION DE PARE-BRISE
OPTÉZ POUR LE SERVICE À DOMICILE**

SANS FRAIS

Aussi offert : Thermos, vitres de meubles
À PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

EN PLUS

POUR UN TEMPS LIMITÉ

RECEVEZ 150\$
en argent pour votre vieux pare-brise

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
Cellulaire : **418 998-7778**

JEAN BOUTIN, propriétaire
Dans le domaine depuis 1993

www.vitreriemobile.com

Fraude par logo publicitaire: La Sûreté du Québec met en garde

FAIT DIVERS. La Sûreté du Québec désire mettre en garde la population d'un nouveau stratagème de fraude en lien avec l'affichage de logo publicitaire sur les voitures. Ce type de fraude consiste à l'envoi de courriels aléatoires ou par différents sites Internet pour offrir un « salaire » hebdomadaire de quelques centaines de dollars à ceux qui accepteraient d'afficher sur leur véhicule personnel de la publicité.

Les victimes s'adressent au département du marketing d'une présumée entreprise pour récupérer un chèque de quelques milliers de dollars couvrant les frais d'affichage ainsi qu'une semaine de salaire. La victime est chargée d'encaisser le chèque à sa banque et de garder un montant comme salaire. Par la suite, elle doit faire parvenir le montant résiduaire à l'entreprise frauduleuse en argent comptant dans le compte de l'entreprise frauduleuse afin de recevoir le logo publicitaire à apposer sur la voiture. Le chèque déposé dans

le compte de la victime s'avère être un chèque sans provision.

Si vous avez été victime de ce type de fraude, vous êtes invité à contacter votre poste de police local afin de signaler l'événement. Pour plus d'informations sur la prévention de la fraude, le public est invité à visiter le site web de la Sûreté du Québec au www.sq.gouv.qc.ca ainsi que le site web du Centre antifraude du Canada au www.anti-fraudcentre.ca.

Rappelons que la Sûreté du Québec détient un Service des enquêtes sur les crimes économiques qui a pour mandat d'enquêter sur les nouvelles formes de criminalité économique telles que l'usurpation d'identité à des fins de détournement de fonds. Elle réalise des enquêtes relatives à la criminalité économique sur l'ensemble du territoire québécois et enquête sur les produits acquis à la suite de la commission de crimes économiques. (H.L.)



Si vous avez été victime de ce type de fraude, vous êtes invité à contacter votre poste de police local afin de signaler l'événement. (Photo Deposit photo - Paulus Rusyanto)

Opération Obtus: Vincent Auclair en prend pour 24 mois

HUBERT LAPOINTE
hubert.lapointe@tc.tc

JUSTICE. Vincent Auclair, 35 ans de Saint-Joseph, a finalement plaidé coupable le jeudi 10 novembre dernier au Palais de Justice de Saint-Joseph, sur les chefs de possession et de trafic de méthamphétamines qui pesaient contre lui.

Vincent Auclair avait été arrêté le 1er juin dernier dans le cadre de l'opération Obtus de la Sûreté du Québec, en même temps qu'une quinzaine d'autres personnes liées à un trafic de stupéfiants sur les territoires de Beauceville, Lac-Etchemin, Saint-Côme-Linière, Saint-Georges,

Sainte-Marie, Saint-Prospère et Saint-Patrice. Lors de la perquisition au domicile du Joselois, les policiers avaient saisi 26 comprimés, trois cellulaires, ainsi que 120 \$ qui se sont révélés être des profits de la vente de stupéfiants.

Afin d'aider à l'incriminer, lors de son enquête préliminaire du 26 septembre, la cour avait fait témoigner Jonathan Drouin, la présumée tête dirigeante du réseau. Les déclarations de Drouin ont permis de réellement associer le nom de Vincent Auclair au trafic de stupéfiants. À l'opposé, l'avocat de la défense Richard Gosselin a mis en lumière le fait que ledit trafic n'était pas régulier, et que la quantité de drogue écoulée est difficile à évaluer. Auclair aurait participé au

réseau entre juin 2015 et juin 2016.

Mentionnons enfin que le dossier criminel de l'accusé compte un antécédent en semblable matière daté de 2009, où il avait écopé d'une peine de 21 mois d'emprisonnement qu'il avait purgé dans la collectivité. Cette fois, il a reçu une sentence de deux ans de prison. En comptant le temps passé en détention provisoire, le Joselois retrouvera sa liberté dans 16 mois. La peine sera suivie d'une probation de deux années, pendant lesquelles il lui sera interdit de communiquer avec Jonathan Drouin et les autres membres du réseau. Une interdiction qui n'a pas semblé causer de problème, puisque M. Auclair a confirmé en cour qu'il ne connaissait que Drouin.

JUSTICE

Trafic de stupéfiants: Un Etcheminois plaide coupable

Billy Gingras de Lac-Etchemin a plaidé coupable le lundi 7 novembre dernier au Palais de Justice de Saint-Joseph, aux accusations de possession et de trafic de méthamphétamines qui pesaient contre lui. Il s'est adonné à l'activité illégale entre les mois de janvier et de juin 2015. Lors de la perquisition du 15 juin de cette même année par la Sûreté du Québec, les policiers avaient saisi à son domicile 249 comprimés et 385 \$. Mentionnons que l'homme de 41 ans a trois antécédents judiciaires, dont un de possession de stupéfiants datant de 2013. L'avocate de la défense Caroline Rouleau a demandé que soit produit un rapport présentiel dans le dossier. M. Gingras connaîtra sa sentence le 7 février. (H.L.)

Il doit plus de 16 000 \$ d'assurance-emploi

Dominic Grenier, 34 ans de Saint-Georges, a reçu 37 prestations d'assurance-emploi injustifiées entre le 29 janvier 2010 et le 16 octobre 2011. Pendant cette période, il a en effet occupé quelques emplois, mais il a omis de déclarer les heures qu'il avait travaillées. Le jeudi 10 novembre dernier au Palais de Justice de Saint-Joseph, il a été condamné à rembourser 16 487 \$ dans un délai de 24 mois. Au moment du procès, il avait déjà redonné presque la totalité de la somme.

Des SPÉCIALISTES à la carte

Beauce Média

tc • MEDIA

RÉFRIGÉRATEUR CUISINIÈRE LAVEUSE SÈCHEUSE

SERVICE Laveuses AR-RO

RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS

Travail garanti
Paul Roy

ACHAT - VENTE
220, Fleury, St-Joseph
Vente de pièces de toutes marques

418-397-6430

LAVE-VAISSELLE CONGÉLATEUR MICRO-ONDES

418 599-2516 • 1 888 590-2516

POMPES PUIITS ARTÉSIENS TRAITEMENT D'EAU

THIVIERGE FILS INC.

ECO WATER GRUNDFOS

R.B.Q.: 1286-1340-92

www.thiviergeetfils.com

Nous sommes acheteurs de :

FERME RÉJEAN CARRIER

- Vaches à problèmes (maux de pattes) pour abattage
- Vaches de réforme
- Taures holstein et chevaux
- Troupeaux en tous genres

418 564-1005 / 1 888 894-4444

Colette Lamothe

Voyante

• Cartes • Photos • Lignes de la main

Sera au
Motel La Différence de Sainte-Marie-de-Beauce

Mardi le 22 novembre de 11 h à 22 h
Mercredi le 23 novembre de 8 h à 22 h

418 387-7835 819 373-8904

Pour une VISIBILITÉ qui répond à VOS BESOINS

tc • MEDIA Journaux • Publisac • Internet **Beauce Média**

Contactez l'équipe de vente **418 387-8000**



MÉLANIE ROY poste 103 melanie.roy@tc.tc • SYNTHIA SYLVAIN poste 106 synthia.sylvain@tc.tc • ISABELLE LEBLOND poste 107 isabelle.leblond@tc.tc • CAROLINE GILBERT poste 104 caroline.gilbert@tc.tc

Deux mois d'attente pour le chasseur de pédophiles

HUBERT LAPOINTE
hubert.lapointe@tc.tc

JUSTICE. Les plaidoiries ont eu lieu le mardi 8 novembre dernier au Palais de Justice de Saint-Joseph, dans le dossier du chasseur de pédophiles autoproclamé Jacques Poulin. Le Georgien de 64 ans doit maintenant attendre jusqu'au 16 janvier afin de savoir s'il sera ou non reconnu coupable de possession et de production de pornographie juvénile.

Rappelons que le 6 octobre dernier, Poulin avait raconté qu'autour de l'an 2000, il avait inventé un personnage âgé de 11 ans au nom de Marie Bernard afin de parler à des hommes adultes sur MIRC (ancien logiciel de clavardage). Cette stratégie a permis l'arrestation d'individus en 2007, 2009 et 2012. Or, ce sont ces « poissons »

qui lui auraient transféré des fichiers de pornographie juvénile. Il en aurait depuis oublié l'existence. On se souviendra que l'homme s'était fait prendre en février 2014, après qu'il ait demandé à une employée du Canadian Tire de lui montrer comment vérifier le contenu d'une clé USB sur sa tablette électronique.

À sa défense, son avocat Sébastien St-Laurent a souligné qu'il est impossible de savoir à quel moment la possession de fichiers de pornographie juvénile et la connaissance de ladite possession ont coexisté. En d'autres mots, on ignore pendant combien de temps il savait réellement qu'il en détenait. Par ailleurs, les images trouvées sur les clés USB viendraient d'anciennes copies de sauvegarde que l'accusé avait transférées en bloc sans qu'il vérifie le contenu exact des dossiers.

Audrey Roy-Cloutier, procureure de la couronne, a pour sa part souligné que la raison pour laquelle il avait conservé les fichiers de ses « proies » est obscure. De plus, certaines des explications ne semblent pas avoir de sens selon elle, notamment en ce qui a trait à un autre fichier celui-ci retrouvé sur le nouvel ordinateur de M. Poulin. « Ce n'est pas le même ordinateur qu'en 2005... », est-elle perplexe.

Enfin, Me Roy-Cloutier a souligné le fait que le Georgien avait utilisé un logiciel de photos avec lequel « il s'est amusé à changer la face sur des corps pas trop fripés ». Ces nouveaux produits auraient ensuite été transférés sur sa clé. À son avis, donc, soit il savait qu'il en détenait, soit il s'aveuglait volontairement.

Sans autre préambule, le juge Hubert Couture a fait savoir qu'il prononcerait la



Jacques Poulin. (Photo Facebook)

sentence le lundi 16 janvier prochain. À cela, Jacques Poulin s'est levé afin de demander qu'il soit libéré en attendant cette date, mais un autre dossier actuellement en attente pourrait lui mettre un bâton dans les roues. Il demeure donc détenu jusqu'à nouvel ordre.

Il reçoit une absolution conditionnelle

JUSTICE. Sylvain Veilleux, 40 ans de Notre-Dame-des-Pins a obtenu une absolution conditionnelle à l'accusation de voie de fait qui pesait contre lui. La décision a été rendue au Palais de Justice de Saint-Joseph le mardi 8 novembre dernier.

Le 26 mai, l'accusé était plongé dans une dispute virulente avec son ex-conjointe concernant la garde de leur enfant de 2 ans. Alors que les insultes pleuvaient de toutes parts, M. Veilleux a agrippé le bras droit, puis la gorge (mais sans

serrer) de la plaignante. « Je te déclare la guerre », aurait-il déclaré. À la police, il a expliqué qu'il ne l'avait pas attrapée pour qu'elle manque d'air, mais seulement pour qu'elle prenne conscience de ce qu'elle lui faisait subir. Autre hic, le geste a été posé devant les yeux du garçon.

À sa défense, il a confirmé que les communications se sont grandement améliorées avec son ex-conjointe, et que la garde partagée fonctionne bien. « C'était une montagne d'émotions. J'avais peur de perdre mon fils. Je le regrette

sincèrement », a-t-il ajouté à la cour.

Son avocate Marie-Claude Morin a pour sa part souligné qu'avoir un dossier criminel l'empêcherait de signer un nouveau contrat de franchise pour son commerce, un document renouvelable aux cinq ans. Quant au procureur de la couronne Pierre-Alexandre Bernard, il est d'avis que la bonne communication entre les deux individus est très récente. « On voit qu'il y a une prise en main, mais j'ai des réserves. On a besoin d'un certain aspect punitif », dit-il.

Dans les circonstances, le juge Hubert Couture a accordé une absolution, mais conditionnelle à une probation de 10 mois, à un don de 400 \$ au Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC), et à une interdiction de communiquer avec la victime (sauf en ce qui concerne leur enfant). Mentionnons que dans sa déposition, la plaignante avait soulevé quelques inquiétudes sur les répercussions d'un dossier criminel à l'endroit de Sylvain Veilleux. (H.L.)



**17 au 20
NOVEMBRE 2016**

Faites vos achats, tournez la roulette et obtenez **25 à 50%** en dollars Setlakwe, sur tous vos achats à prix régulier avant taxes.



**25% à 50%
DE RABAIS**

AUX 3 MAGASINS A. SETLAKWE LTÉE

À L'EXCEPTION DES ÉQUIPEMENTS DE SKI. CET ARGENT SERA APPLICABLE SUR VOS PROCHAINS ACHATS DE MARCHANDISE À PRIX RÉGULIER.



Thetford Mines

188, Notre-Dame Ouest, Thetford Mines (Qc)
G6G 1J6 418 335-9121

Sainte-Marie

28, Notre-Dame Nord, Sainte-Marie (Qc)
G6E 3Z5 418 387-5448

Disraeli

600, Champlain, Disraeli (Qc)
G0N 1E0 418 449-2602

www.setlakwemode.com



ON A ENTENDU DIRE



Le Caribou est ouvert

Le jeudi 3 novembre dernier a ouvert officiellement le restaurant Le Caribou à Saint-Elzéar. Selon la direction de l'établissement, le baptême a été un franc succès, et les invités ont été heureux de voir un endroit comme celui-là ouvrir ses portes dans notre région. « Les commentaires ne sont que du positif et je pense que la clientèle répond très bien puisque le livre de réservations ne cesse de se combler tous les jours! », a commenté la copropriétaire Émilie Guillemette. Par ailleurs, la page Facebook de l'endroit compte déjà plus de 1500 personnes. Le Caribou a notamment sur son menu des déjeuners, des menus midi complets et surtout, des produits maison. « Nous avons à cœur de servir des repas axés sur une saine alimentation... malgré que ceux qui voudront opter pour nos frites maison seront eux aussi plus que satisfaits. C'est tellement bon! » (H.L.) (Photo gracieuseté)



Atelier de Noël humoristique

À la salle municipale de Sainte-Hénédiine, le vendredi 25 novembre prochain à 19 h, se tiendra un atelier de Noël humoristique animé par Marthe Laverdière des Serres Li-Ma (Armagh). Au coût de 20 \$, l'activité montrera aux participants à confectionner un centre de table pour les Fêtes. Il est également possible d'assister à la soirée en tant que spectateur, ceci au coût de 12 \$. Les profits seront remis au Relais pour la vie Beauce-Nord. Pour en être, téléphonez à Marie-Ève Perreault au 418 389-4835, Jocelyne Maheux au 418 209-7517 ou Lina Bisson au 418 554-2978. (H.L.) (Photo Facebook)



Un grand merci aux fondatrices du symposium

Lors de la cérémonie d'ouverture de la 15e édition du Symposium de peinture de Vallée-Jonction, le 28 octobre dernier, une surprise attendait Marguerite Lacasse et Lise Cloutier du comité organisateur. En effet, Réal Bisson, maire de Vallée-Jonction, leur a remis une gerbe de fleurs et André Spénard, député de Beauce-Nord, un certificat de l'Assemblée nationale. Cette reconnaissance venait souligner leurs 15 années comme organisatrices de l'événement, en plus d'en avoir été les instigatrices. À la clôture du symposium, toutes deux annonçaient toutefois qu'elles laissaient dorénavant la place à un tout nouveau comité organisateur. Félicitations et merci à Marguerite et Lise! (H.L.) (Photo gracieuseté)



Les Richelieu appuient Axel

Le Club Richelieu de Saint-Joseph vient de soutenir les activités du Club de patinage artistique Axel en lui souscrivant un don de 250 \$, ce qui aidera l'organisation à financer la saison qui s'amorce. Marie-Noëlle Labbé, présidente d'Axel, reçoit ici le chèque des mains du Richelieu Gilbert D'Anjou. (L.C.) (Photo gracieuseté)



En ski grâce aux pompiers

C'est finalement une somme de 1360 \$ que les pompiers de Sainte-Marie ont réussi à amasser, lors de leur participation au Défi Everest St-Pierre de Rivière-du-Loup le 4 septembre dernier. L'activité consistait à gravir 150 fois la côte St-Pierre de Rivière-du-Loup, soit l'équivalent des 8 848 mètres du mont Everest. Le coup de pouce financier a été remis le lundi 7 novembre à l'Association d'entraide communautaire La Fontaine, qui offre des services aux personnes et aux parents de personnes ayant une limitation intellectuelle, physique ou un trouble envahissant du comportement. « Grâce à ce don, nous pourrions faire vivre une initiation de ski à nos jeunes membres. Nous anticipons beaucoup de plaisir et quelques ecchymoses... Merci à ces généreux pompiers », est reconnaissante Suzie Racine, directrice générale de l'organisme. Rappelons que l'année dernière, l'effort avait permis aux pompiers d'offrir 1777,50 \$ pour le programme d'aide aux devoirs de la Maison de la Famille de La Nouvelle-Beauce. (H.L.)

(Photo TC Media - Hubert Lapointe)



Bijouterie
Clermont Labrecque
DIAMANTAIRE



25%

sur tout
en magasin

Du 16 au 26 novembre



**Nos
nouvelautés
pour Noël
sont arrivées!**

MAGASINEZ
EN LIGNE
& ÉCONOMISEZ
www.bijouteriecl.com

41, rue Notre-Dame
Sainte-Marie-de-Beauce
418 387-7500

CULTURE

Daniel Dupont explique la photo pour tous



L'auteur et photographe professionnel Daniel Dupont de Saint-Lambert.
(Photo Daniel Dupont)

LYNDA CLOUTIER
lynda.cloutier@tc.tc

LIVRES. Daniel Dupont de Saint-Lambert a décidé de partager plusieurs de ses connaissances en photographie en les consignand dans un livre qu'il vient de publier.

«Techniques photo», explique l'auteur, vise à démystifier six techniques que la majorité des photographes sont généralement intéressés à explorer. Les six chapitres traitent d'autant de thèmes : les photos macro, celles des oiseaux et des panoramas, les photos de nuit, celles prises en flash externe ainsi que les photos HDR qui permettent notamment de reproduire les zones d'ombre et de lumière d'un sujet.

Pour chacune des sections du livre, l'auteur qui est aussi photographe professionnel et qui a, derrière lui, 23 ans d'enseignement dans sa spécialité au Cégep Garneau de Québec, a voulu simplifier l'approche.

Le lecteur bénéficie d'abord d'une introduction concernant le matériel à utiliser. Les techniques propres à chacun des thèmes lui sont ensuite expliquées et des photos servent de support aux explications. Pour terminer, des exercices sont proposés; ils s'adressent autant aux débutants, qu'aux intermédiaires ou aux photographes avancés.

IMMERSION TOTALE

La passion que Daniel Dupont nourrit pour la photographie se décline de deux autres façons. Depuis dix ans, il propose des ateliers de voyage en photographie autant au Québec qu'aux États-Unis. Dernièrement, il a même poussé l'exploration en Afrique du Sud dans le cadre d'un safari.

Chaque endroit est consacré à des sujets spécifiques. Par exemple, la Floride et le Texas réunissent les amateurs d'oiseaux. Sous peu, une virée dans le Bas-Saint-Laurent permettra de photographier l'hiver en bordure du fleuve. Chez-lui, il offre aussi des formations.

Daniel Dupont soutient que des livres sur la photographie, il en existe une bonne tonne. Mais souvent, ils nous viennent des États-Unis ou de la France et ils sont mal adaptés au vocabulaire d'ici notamment. « Même moi, je m'y perds quand je consulte un livre français. »

CINQ LIVRES EN SIX ANS

L'auteur n'en est pas à sa première publication sur l'univers photographique. Depuis 2011, il en a édité cinq. Ses quatre premiers livres portent sur les oiseaux et les paysages.

«Techniques photo», le tout dernier-né, contient 192 pages et il est agrémenté de 290 photos. Il se détaille à 39,99 \$. On peut retrouver le livre dans les magasins Gosselin Photo, à la librairie Laliberté de Sainte-Foy ainsi que dans les librairies Sélect et Chaudière de Saint-Georges.

Il est également possible de le commander par le biais de danieldupont.ca sans frais de livraison ajoutés. Avis aux intéressés : l'auteur possède sa page Facebook.

*Vente
anniversaire*
16 au 26 novembre 2016

25% de rabais sur toute
la marchandise en magasin à prix régulier.

5% additionnel aux 30 premiers clients

Offre spéciale
Apportez vos vieux bijoux en or
et obtenez, en crédit, le double du prix
présentement offert sur le marché avec tout achat.
(Nous créditions votre vieil or sur achat).

Inscrivez-vous
en ligne ou sur place à notre
infolettre et obtenez
GRATUITEMENT
3 nettoyages
de Bijoux

NOUVELLE COLLECTION
de montre et bijoux en acier
Noël approche... pensez à une mise de côté.

La Bijoutie inc.

Suivez nous sur notre Facebook 418-397-4088 www.labijoutie.com
1021, avenue du Palais, Saint-Joseph-de-Beauce (Carrefour Saint-Joseph)

Félicitations à nos deux récipiendaires !



De gauche à droite : Richard Lehoux, Claude Drouin, Nicole Boutin, Donald Brochu, Bâtisseurs, André Bonneville, André Spénard, Marlène Bisson.

Développement économique Nouvelle-Beauce est fier d'avoir intronisé M. Donald Brochu comme membre du Club des Bâtisseurs de la Nouvelle-Beauce, ancien pdg d'Agri-Marché pour sa brillante carrière et son implication exceptionnelle dans plusieurs causes sociales.

Félicitations à M. Serge Breton, Président de Les Spécialités Prodal (1975) Ltée, une division de Breton Tradition 1944, honoré comme Personnalité d'affaires de l'année 2016 en Nouvelle-Beauce pour ses réalisations remarquable en affaires et son importante implication dans la communauté.



De gauche à droite : Marlène Bisson, André Bonneville, Richard Lehoux, Guylène Sylvain, Serge Breton, Personnalité d'affaires, André Spénard, Claude Drouin.

Sous le thème de : Semer et cultiver pour l'avenir ... Une inspiration, un engagement !

Merci à nos précieux présentateurs :



MERCI À NOS COMMANDITAIRES :

Or

Agri-Marché, Breton Tradition 1944, Beauce Média, Beauvais Truchon, Blanchette Vachon, Floral Design, Imago, Investissement Québec, Oranje, Raymond Chabot Grant Thornton, Unicoop, Ville de Sainte-Marie

Argent

Député Beauce Nord, Isolofaom, Les Pères Natures, Mékanika, Olymel, Offset Beauce, Promutuel

Bronze

AquaBeauce, Acier Trimax, Bijouterie Clermont Labrecque, Domaine du Diesel, Ecce Terra Arpenteurs-Géomètres, FM 101.5, Lettrapub, PME Inter notaires, Fédération des caisses Desjardins du Québec, RBC Banque Royal



Même à 50 ans, les Éleveurs de porcs doivent rester jeunes



HUBERT LAPOINTE
hubert.lapointe@tc.tc

AGRICULTURE. Les Éleveurs de porcs du Québec, qui célèbrent leur 50^e anniversaire d'existence cette année, ont décidé de se réunir le 10 novembre dernier à Québec, pour la tenue du tout premier Forum stratégique sur l'avenir de la production porcine. L'événement a permis à environ 300 participants de réfléchir aux nombreux défis qui attendent le secteur dans les prochaines années.

Afin d'alimenter les discussions et réflexions, des conférenciers venus de l'Europe, des États-Unis ou encore de l'Ontario ont présenté leurs visions de l'industrie. Ceux-ci ont notamment soulevé que l'offre excédentaire de porc sur le marché américain fait plonger les prix de 34 % à la bourse de Chicago, ce qui a un impact direct sur les revenus des éleveurs d'ici.

Sinon, la Chine représente une opportunité de croissance intéressante pour les éleveurs québécois, laquelle importe à elle seule environ 30 % du porc mondial. Par ailleurs, les règles et pratiques sanitaires (dont la traçabilité de la naissance jusqu'à l'abattoir) seraient un avantage sur le marché international. « Il y a de la place pour du porc de qualité du Québec », a assuré Cécilien Berthiaume, président des Éleveurs de porcs de la Beauce.

Il faut savoir que cette minutie a permis d'arrêter la diarrhée épidémique porcine (DEP) en 2015, et contribue à ralentir le syndrome reproducteur et respiratoire porcin (SRRP) qui, à ce jour, a coûté plus d'un milliard de dollars à l'industrie.

Soulignons enfin qu'environ 70 % de la production porcine québécoise est exportée dans plus de 125 pays, représentant près de 45 % des exportations canadiennes et 8 % du commerce mondial du porc. À l'opposé, il y a beaucoup de fermes indépendantes au Québec et leur chiffre d'affaires moyen environne le million de dollars. À ce montant, il est facile de basculer vers une perte ou un profit. Les besoins en services-conseils et en programmes gouvernementaux sont donc doublement importants.



Le président des éleveurs de porcs du Québec, David Boissonneault (à droite), en compagnie de deux lauréats, Francis Bouchard, 23 ans de Saint-Isidore, et Anthony Gauthier, 29 ans de Saint-Hilarion. (Photo Marc-Olivier Bécotte)

UN APPUI À LA RELÈVE

Lors du Forum, des bourses de 5000 \$ ont été remises à deux jeunes éleveurs porcins; l'une remise par les Éleveurs de porcs du Québec et

l'autre par Pierre Paradis, ministre de l'Agriculture des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec. Les lauréats sont Francis Bouchard, 23 ans de Saint-Isidore, et Anthony Gauthier, 29 ans de

Saint-Hilarion. « C'est un incitatif pour les motiver. Ça vient souligner leurs efforts pour leur bonne relève. C'est très important », a commenté M. Berthiaume.

ENQUÊTE



A quoi ressemblera l'agriculture de demain? La population est invitée à se prononcer. (Photo TC Media - Lynda Cloutier)

L'agriculture de demain La population peut se prononcer

À quoi pourrait ressembler l'agriculture dans l'avenir? Jusqu'au 18 novembre prochain, la population peut se prononcer sur le sujet.

Cette enquête de la MRC Robert-Cliche vise à identifier les actions à réaliser au cours des prochaines années afin de développer le plein potentiel de l'industrie agroalimentaire de son territoire. Cette démarche baptisée Plan de développement de la zone agricole (PDZA) se déroule à la grandeur du Québec. Elle bénéficie

d'une aide financière du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

L'enquête auprès de la population suit celle qui a précédemment été faite auprès des producteurs agricoles de la MRC. Pour y participer, deux moyens sont offerts. On peut remplir le questionnaire en ligne en se rendant à survey-monkey.com/r/pdza-population ou compléter la version papier disponible aux bureaux des municipalités de la MRC. (L.C.)



Secteur agroalimentaire

Un nouvel institut pour débattre des grands enjeux de l'agriculture

MARIE-PASCALLE FORTIER
redaction_quebec@tc.tc

AGRICULTURE. Annoncé en décembre 2015, l'institut Jean-Garon, un organisme de partage des connaissances, de réflexion et de débat sur les grands enjeux du secteur agroalimentaire québécois, est maintenant fonctionnel.

Jean Garon a profondément marqué l'agriculture et l'agroalimentaire québécois, c'est pourquoi cet institut, à but non lucratif, porte son nom.

Le but de l'institut n'est pas de faire de la recherche, ils laissent ce rôle aux universités et aux centres de recherche. «L'institut se veut essentiellement un lieu de débats où tous les Québécois qui s'intéressent à l'agriculture viendront discuter et définir les lignes de force qui sont nécessaires pour nous donner un secteur agroalimentaire à la mesure de la société que nous souhaitons bâtir», peut-on lire dans le communiqué de presse.

Par ailleurs, le monde de l'agriculture fêtait aujourd'hui le 38e anniversaire de la Loi sur la protection agricole, une loi que le Québec doit à Jean Garon. «Bon nombre d'agriculteurs le considèrent comme le meilleur ministre de l'Agriculture des cinquante dernières années», a affirmé le président de l'institut, Jean Pronovost.

On compte parmi les parrains d'honneurs des doyens de facultés en agronomie, agriculteurs, producteurs agroalimentaires et de nombreux autres, issus de différents domaines liés de près ou de loin à l'agriculture.

Le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec octroyera une aide financière pouvant aller jusqu'à 50 000\$ à l'institut Jean-Garon. «Merci à Jean Paradis d'avoir pensé à nous en cette journée mémorable», a mentionné le président.

THÈMES ANALYSÉS

L'institut a décidé d'analyser quatre principaux thèmes qui seront débattus au cours des prochains mois. «Vous allez voir qu'on ne choisit pas les moindres», a lancé le président.

Le premier thème est celui de la gestion de l'offre, notamment dans l'industrie laitière. Cette question n'a jamais cessé de lancer des débats dans le monde agricole et la signature de L'Accord économique et commercial global avec l'Union européenne les relancera très certainement.

L'institut Jean-Garon se penchera également sur la question de la définition et le rôle de la ferme familiale. Les politiques agricoles au Québec ont toujours été conçues en fonction de ce genre de ferme, qui se transfère de génération en génération. Pourtant, de plus en plus de fermes procèdent à des transferts non-apparentés.

Le troisième thème débattu sera celui des enjeux de gouvernance dans le monde agricole «Le poids des grands groupes, tant au niveau de la production, de la transformation que de la distribution, est plus important que jamais et la mondialisation laisse de moins en moins de place aux gouvernances nationales», a résumé le président de la fédération.

Finalement, la sous-utilisation du territoire agricole soulèvera des discussions: «Comment utiliser pleinement ce territoire maintenant protégé et pourquoi le protéger s'il n'est pas utilisé?».

LANCEMENT DE LIVRE

À l'occasion de son lancement, l'institut a décidé d'appuyer le livre *Une crise agricole au Québec / Vers la fin des fermes laitières traditionnelles au Québec*, issu d'une collaboration entre Simon Bégin, Yan Turmine et Yannick Patelli.

Un débat de quinze minutes sur le livre a eu lieu au cours de la conférence entre Jacques Proulx, ex-président de l'UPA et de l'organisme Solidarité rurale du Québec, Alphonse Pittet, producteur laitier et Dominic Lamontagne, agriculteur artisanal et auteur. Tous les trois font d'ailleurs partie des parrains de l'institut.

Ce livre est le résultat d'une démarche privée entre les éditions VLB et de La Vie agricole. Les réflexions que ce livre met de l'avant serviront à alimenter les discussions de l'institut sur la gestion de l'offre.

«Ce qui est en jeu, c'est la qualité de nos produits laitiers, la survie de milliers de fermes familiales et l'existence même de nombreux villages en région. Aujourd'hui, le Québec entreprend à nouveau une vaste consultation sur l'avenir de son secteur bioalimentaire. On ne peut que s'en réjouir, mais quand «le feu est pris dans l'étable», il faut aussi savoir agir, et vite», peut-on lire sur la quatrième de couverture.



Inauguration de l'institut Jean-Garon et d'un livre sur la gestion de l'offre

(Photo TC Media - Marie-Pascale Fortier)

ZETOR MAJOR 80

PETIT, MAIS
TOUJOURS PRÊT
POUR LES
GRANDES TÂCHES

UN TRACTEUR PUISSANT ET
FIABLE AVEC UN EXCELLENT
RAPPORT QUALITÉ/PRIX.

82 HP
4X4
CABINE A/C
CHARGEUR STANDARD
BUCKET 72 POUCES



GARANTIE LIMITÉE DE **5** ANS
POUR MOINS DE 50 000 \$,
QUANTITÉ LIMITÉE !
À QUI LA CHANCE ?

www.zetorna.com

DORCHESTER ÉQUIPEMENT INC.

605, rue Robert, Sainte-Marguerite, QC, G0S 2X0

Tél. : 418 935-3336 • Téléc. : 418 935-3616 • info@dorchesterequipement.com

Le choix intelligent

Zetor

Les Pompes
MB Marc Blais

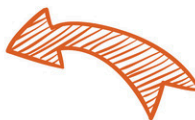
POMPCO

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION
POMPES - RÉSERVOIR - CHLORINATEUR

Rés.: 418 389-0196
Cell.: 418 389-5816

815, rang Haut-St-Jacques, Saint-Elzéar

LE PORTAIL : MAINDOEUVRE50PLUS.COM



Aujourd'hui, j'aimerais vous parler d'emploi. Il s'agit ici d'opportunités d'emplois qui sont mises à la disposition des personnes de 50 ans + désireuses de se trouver un travail à temps plein ou partiel.

Lorsque l'on se retrouve sans emploi après l'âge de 50 ans, il est souvent difficile de renouer avec le monde du travail. C'est en 2013 que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Ungava a mis en place un projet pilote sur l'organisation du travail. Depuis, une plateforme web divisée en 16 sites régionaux facilite l'accès ou le retour à l'emploi des gens de 50 ans +.

Le projet initial a identifié les problématiques liées à l'emploi après 50 ans et l'une des principales est la difficulté de connaître les employeurs intéressés à la clientèle des travailleurs aînés. L'utilisation du site, tout à fait gratuite, vous permet de déposer votre demande d'emploi qui est jumelée aux employeurs intéressés, dans le domaine que vous visez.

Plusieurs personnes à la retraite, hommes ou femmes, se rendent disponibles, le soir ou les fins de semaine, pour un travail à temps partiel qui contribuera à compléter un revenu de retraite souvent peu élevé.

Le site d'emploi : Maindoeuvre50plus.com n'est pas réservé aux seuls membres FADOQ, il est disponible à l'ensemble des personnes intéressées par un emploi.

Bien sûr, nous sommes au fait que les aînés ne sont pas tous branchés sur Internet. Il vous est donc possible de communiquer avec nous, à notre bureau régional du Réseau FADOQ, pour obtenir de l'aide et des renseignements. Le numéro de téléphone sans frais est : 1-800-828-3344.

Bonne chance dans votre recherche!

Rosaire Roy, président FADOQ-QCA



Régions de Québec et
Chaudière-Appalaches

Il y a un **CLUB**
PRÈS DE CHEZ VOUS !



- CLUB FADOQ DE SCOTT
418 387-2400
- CLUB FADOQ DE SAINT-BERNARD
LES AVENTURIERS
418 475-6847
- FADOQ LES FLEURONS D'OR
ST-ELZÉAR INC.
418 387-6276
- CLUB FADOQ STE-HÉNÉDINE
418 935-3530
- CLUB FADOQ SAINT-ISIDORE
418 882-5556
- CLUB FADOQ STE-MARGUERITE
418 935-3388
- CLUB FADOQ
LES JOYEUX BEAUCERONS
DE STE-MARIE INC.
418 387-6384
- CLUB F.A.D.O.Q. SAINT-NARCISSE
418 475-6382
- CLUB SOCIAL FADOQ
DE SAINT-PATRICE-DE-BEAURIVAGE
581 224-8051
- CLUB FADOQ SAINT-SYLVESTRE
418 596-2616
- CLUB FADOQ SAINTS-ANGES
418 253-5937
- CLUB F.A.D.O.Q. FRAMPTON
418 479-2900
- CLUB FADOQ 4 SAISONS ST-ODILON
418 464-2681

- CLUB DE L'ÂGE D'OR
DE SAINT-FRÉDÉRIC DE BEAUCE
418 426-2769
- CLUB LES AMIS JOSELOIS
(FADOQ)
418 397-6409
- CLUB FADOQ SAINT-JULES
418 397-6555
- CLUB DE L'ÂGE D'OR
DE SAINT-VICTOR INC.
418 588-3941
- FADOQ DE TRING JONCTION
418 426-2755
- CLUB FADOQ L'OASIS
DE MA VALLÉE
418 253-1698
- LES CŒURS VAILLANTS
DE ST-SÉVERIN
418 426-2818



LA CARTE FADOQ...
elle ne coûte presque rien.

Pour **SEULEMENT 30\$** par année,
ELLE RAPPORTE GROS !



JE SUIS PRIVILÉGIÉ CAR :

- Je me garde actif ;
- Je profite de nombreux rabais ;
- Je me maintiens en bonne santé ;
- Je me fais des amis ;
- Je profite pleinement de la vie ;
- Je suis membre du plus important Réseau de gens de 50 ans et plus ;
- Je participe à la défense de mes droits en permettant au Réseau FADOQ d'être plus fort et ainsi de mieux me représenter.

RABAIS EXCLUSIFS

- Rabais sur des magazines et journaux ;
- Assurances auto et habitation ;
- Services en santé et mieux-être ;
- Loisirs ;
- Tourisme.

JOUEZ
votre meilleure **CARTE !**

Profitez de vos 50 ans ...

AU SERVICE DES 50 ANS ET PLUS

ENGAGEMENT BÉNÉVOLE

DÉFENSE DES DROITS

AVANTAGES ET PRIVILÈGES

COLLABORATION AVEC DES ORGANISMES
DU MILIEU

AVEC VOTRE ADHÉSION VOUS RECEVEZ :

Un abonnement **GRATUIT** aux magazines
Virage et l'Écho des deux rives.

ADHÉREZ MAINTENANT !

Contactez-nous ! **418 650-3552**

1 800 828-3344 | www.fadoq-quebec.qc.ca

Memphis en Beauce

HUBERT LAPOINTE
hubert.lapointe@tc.tc

MUSIQUE. Bien des mélomanes se retrouveront dans leurs vieux jours avec le regret de n'avoir jamais assisté à un concert d'Elvis Presley. Le samedi 26 novembre prochain, ce sera le moment de consoler un maximum d'admirateurs du « King » du rock n'roll, alors que Tony Gattillo reprendra ses plus grands succès à la salle Méchatigan de Sainte-Marie.

« Suspicious Minds », « Teddy Bear », « Don't Be Cruel »... En tout, ce sont 32 chansons (à part les rappels!) qui seront interprétées pendant le spectacle « My Way ». Depuis le lancement de la tournée, soit en septembre 2011, plus de 100 000 personnes ont pu se remémorer le rock des années 1970.

« Les gens vont rire, danser, chanter... S'ils veulent des émotions, ils vont en avoir. J'ai déjà vu 800 personnes pleurer! J'en ai moi-même des frissons lorsque je vois les réactions dans la salle », a affirmé Tony Gattillo.

Le 26 novembre, l'interprète partagera les projecteurs avec trois choristes et quatre

musiciens, qu'il sait très professionnels. M. Gattillo a donné en exemple son bassiste François-Olivier Doyon, qui avait été choisi pour faire la tournée « Queen Extravaganza », ou encore sa choriste Marie-Noëlle Claveau, dont l'album « Chansons charmantes » a été en nomination au gala de l'ADISQ en 2014 dans la catégorie « Album de jazz de l'année ». « Ils sont quatre [musiciens] et on dirait qu'ils sont 30 sur scène », a appuyé le chanteur.

Quant à la mise en scène, elle a été l'œuvre de Joël Legendre lors des trois premières années de la tournée. M. Gattillo a ensuite repris le travail, ceci sans en modifier l'essentiel.

L'AVANT D'UN PROCHE DU « KING »

Joe Esposito, qui a été un ami ainsi qu'un proche collaborateur d'Elvis Presley, avait entendu chanter Tony Gattillo à Las Vegas en 2009. Après coup, M. Esposito est allé à sa rencontre afin de lui proposer son appui s'il décidait un jour de monter un spectacle, à la simple condition qu'il ne tente pas de l'imiter. Ici, M. Gattillo a insisté sur le fait qu'il n'est pas un imitateur d'Elvis, mais il est vrai que



Tony Gattillo chantera Elvis Presley le 26 novembre. (Photo gracieuseté)

sa voix y ressemble beaucoup. « Ta voix nous laisse sans voix (traduit de l'anglais) », avait commenté Joe Esposito.

Les personnes intéressées peuvent se procurer un billet au coût unitaire de 49 \$. Ils sont

disponibles à la billetterie d'Ovascène, au 418 387-2200, ou encore au www.billetech.com.

Il est possible d'en savoir davantage en consultant le tonygattillo.com.

SPECTACLE



Nicolas Noël sera à la salle Méchatigan de Sainte-Marie le 27 novembre. (Photo gracieuseté)

Foisonnante féerie à Sainte-Marie

Le temps des Fêtes débutera le 27 novembre cette année à Sainte-Marie, alors que Nicolas Noël sera de passage à la salle Méchatigan avec son spectacle « La magie de la poussière d'étoiles ». Comment fait-il pour voler? Comment peut-il entrer dans les petites cheminées? Ces secrets et plus encore seront révélés à compter de 15 h.

Sur scène, le coloré barbu sera en compagnie de son lutin Grésille, le plus grand des lutins du nord, qui va parfois faire quelques bêtises malgré lui. « Il va apprendre que lorsqu'on pense avec son cœur, on trouve des solutions », a soulevé Nicolas Noël.

Le spectacle tout en musique se veut également une occasion de rappeler l'importance de la fête de Noël. « C'est un petit moment privilégié pour réfléchir à ce qu'on a fait tout au long de l'année et une opportunité de devenir meilleur que ce

que nous avons été », a-t-il continué. Parenthèse, les chansons du spectacle ont été composées avec la collaboration d'Arthur L'aventurier.

Le jovial personnage espère ainsi que le jour de Noël, lorsque les enfants recevront leurs cadeaux, ils prendront le temps de dire « je t'aime » à leurs parents et qu'en retour, ceux-ci les remercieront pour le cadeau extraordinaire que sont ces petits mots d'amour.

Mentionnons qu'après la présentation d'une cinquantaine de minutes, Nicolas Noël ira à la rencontre des membres du public.

Pour y assister, les billets sont au coût unitaire de 23 \$. Ils sont en vente à la billetterie d'Ovascène, au 418 387-2200, ou via le www.billetech.com.

ENCORE PLUS VISIBLE

Il y aura plusieurs autres occasions de voir

Nicolas Noël avant le jour J. D'abord, pour une quatrième année consécutive, il est le porte-parole de l'organisme Le Phare Enfants et Familles, qui offre des soins palliatifs pédiatriques.

En nouveauté, du lundi au vendredi à 7 h 25 entre le 22 novembre et le 23 décembre à la télévision de Radio-Canada, Nicolas Noël répond aux questions soulevées par les enfants. De plus, le 24 décembre, il fera un petit clin d'œil dans l'émission « Madame Lebrun » diffusée sur les ondes de Super Écran. Enfin, il y a encore les CD et DVD « Nicolas Noël, mon histoire magique » et « Nicolas Noël, La magie de la poussière d'étoiles » qui comptent, au total, plus de 50 000 copies vendues. (H.L.)

Il est possible d'en savoir davantage en consultant le www.nicolasnoel.tv.


Portes ouvertes au Cégep de Sainte-Marie

Mardi 22 novembre de 18 h 30 à 20 h 30
420, avenue de l'École, Sainte-Marie

Pour ton avenir viens nous voir!

Je choisis Beauce-Appalaches!
Inscris-toi avant le 1^{er} mars 2017

Viens nous voir et cours la chance
de gagner un iPad*.

 Suis-nous sur Facebook www.facebook.com/cegepba


CÉGEP
BEAUCE-APPALACHES
Centre d'études collégiales
de Sainte-Marie

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heure de tombée: vendredi midi
 Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h
 Mode de paiement: **VISA** **MasterCard** **AMERICAN EXPRESS**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

105 Propriétés à vendre

EAST BROUGHTON: maison sur 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bains, près aréna, piscine municipale. Libre, 89,000\$, 418-755-3127

110 Prop. à revenus à vendre

ST-GEORGES: près hôpital, 4 plex: 3X4-1/2, 1X3-1/2, bons revenus, rénovés. 250,000\$ 418-313-6155

160 Terrains / Terres à vendre

STE-MARIE nouveaux terrains (37,000 pi.ca.), Route Vallée, près du golf. Aussi chalet, 4-1/2 avec remise 30,000 pi.ca. 418-387-0235

205 Logements / appartements à louer

!!!! Ste-Marie/ rue de l'École: grand 5-1/2, avec terrasse, libre immédiatement, 620\$. Pas d'animaux, près services. 418-390-1518, 418-564-2922

! Beau grand 5-1/2 St-Henri-de-Lévis, rez-de-chaussée, entrée indépendante, près de tous les services, libre, 670\$ non chauffé, non éclairé. Soir: 418-882-2212 ou Cell: 418-558-1372

2-1/2, 3-1/2, luxueux, meubles, bain thérapeutique, foyer. **PROMOTION!!** 418-387-8046

4-1/2, St-Lambert-de-Lauzon, stationnement, déneigement, locker intérieur, grand patio, 800\$, un mois gratuit, 418-417-3254

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, 590\$, libre, 5-1/2, 1er janvier, 620\$. Ste-Marie. Flottant/ céramique. Près centre Caztel, polyvalente, centre d'achat, cégep. 4 1 8 - 3 8 6 - 1 7 1 7, 418-520-5501

5-1/2, Ste-Marie: coins 209 Carter/ Notre-Dame. Grand r.d.c. de maison, stationnement abrité disponible. Libre 1er décembre. 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. 418-387-6527 en soirée

À St-Joseph: 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 4 1 8 - 3 9 7 - 5 2 0 9, 4 1 8 - 3 9 7 - 6 5 4 3, 418-389-2304

À Ste-Marie: logement neuf 3-1/2 et studio, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1er décembre. Informations: 418-387-7149

205 Logements / appartements à louer

GRAND 3-1/2, St-Isidore face à l'aréna, endroit tranquille. Chauffé, éclairé, câble fournis. Espace de rangement, pas d'animaux. 500\$/mois, libre 1er novembre 418-882-6077

GRAND 4-1/2, maison seule, avec stationnement et remise, 553 rue Feuilletau, Ste-Marie-de-Beauce. Libre à partir du 1er décembre, 595\$. Pierre Cliche: 418-387-9449

GRAND 4-1/2, secteur Ouest, près des Passerelles, libre 1er décembre. Avec intercom, 530\$, 418-226-8939

ST-JOSEPH: grand 4-1/2, 475\$, non chauffé, non éclairé. Libre 418-397-6332/ 418-390-3002

210 Logements / appartements chauffés à louer

ST-JOSEPH: loft semi-meublé, 300\$ chauffé, libre immédiatement, 418-387-9740

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

3-1/2, situé 639 Loubier, Ste-Marie, chauffé, meublé, non éclairé. Déblayé, pas d'animaux. 440\$. 418-387-5603

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

CONDO 7-1/2 dans duplex, Ste-Marie près autoroute, 3 chambres, sous-sol fini, piscine. Libre décembre. 840\$. 418-387-9108

225 Propriétés à louer

JUMELÉ 4-1/2. Inclus: mobilier, literie, vaisselle, câble, internet, chauffé, éclairé. Vallée Jonction. 800\$/mois. Facebook: hebergement temporaire.ca ou tél: 418-561-1905

ST-JOSEPH: maison 2 chambres, non chauffée, non éclairée. Libre immédiatement, 418-397-6528

245 Chambre à louer

À Ste-Marie, chambre, tout inclus, câble, internet. Voir construction.qc.ca 418-387-7149

BEAUCEVILLE: chambre à louer, près des services, tout inclus: télévision, câble, climatisé, 418-952-2836

245 Chambre à louer

STE-MARIE: cuisinette dans chambre, tout inclus, câble télévision... Rénové, service laveuse/ sècheuse. 4 1 8 - 3 8 7 - 3 1 7 5, 418-209-7578

VALLÉE-JONCTION Inclus: vaisselle, chaudières, literie, câble, internet, téléphone, endroit tranquille, propre. 418-253-5787

270 Bureaux / locaux à louer

À Ste-Marie, locaux pour bureaux +/- 1,400 pi.ca. divisibles, formule tout inclus. Infos: 418-386-7149

ESPACE bureau 10'x12', Boul. Vachon Nord, possibilité avec fenêtres et meublé, 418-387-9504

ESPACE de bureau de 1,600 pi.ca., chauffé, éclairé, aussi, espace pour réceptionniste. Libre immédiatement, secteur ouest, St-Georges, prix à discuter. 418-226-8843

IMMEUBLE commercial 4,600 pi.ca., terrain 51,000 pi.ca., beaucoup d'aménagement inclus, comprend garage 20X40, libre 1er février 2017. Informations: 418-387-7149

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE résidentiel et commercial. 800 Carter, Ste-Marie-de-Beauce. Informations: 418-387-7149

285 Garages / stationnements à louer

ABRIS d'auto en bois à louer de 16, 20, 24 pieds disponibles. 418-883-5852

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

RELAXATION à St-Odilon. Tous les jeudis et vendredis de 10h à 19h. 45 minutes: 45\$ Diane: 418-983-3702

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien, endroit calme et discret. Micheline C. Vachon Massothérapeute. Vallée-Jonction. Pour rendez-vous: 418-253-5059

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

Michelle LePage 418 209.4224
 courtier immobilier
 mlpage@propridirect.com
Proprio Direct AGENCE IMMOBILIERE

SAINTE-MARIE Condo 2 étages comprenant s. à manger et cuisine en aire ouverte, s. d'eau au R.C, 3 cc à l'étage avec sdb. Pisc. creusee, 2 stat., complexe très bien entretenu. À 2 min. de l'autoroute! Un chez soi à petit prix! #405-7	SAINTE-ANSELME ~30 minutes de Lévis! Appartement-condo 2012, gr. hall d'entrée, salon-cuisine-salle à manger aire ouverte 2 cc, aménagé avec goût, s. de lavage, rangement intérieur et extérieur, 2 stat. Un chez soi sans tracas! #86-6	SAINTE-MARIE MONTRENAULT 139 900\$ Un chez soi chaleureux! Une aire de vie actuelle, plafond cathédrale donnant tout son charme, pièces de bonnes dimensions, beau-coup de rangement, 2 chambres à coucher, près des écoles et parc. Demandez une visite! #325	SAINTE-MARIE NOUVEAU Cottage de 4 chambres à l'étage salon et salle à manger air ouvert, boudoir, grande cuisine, beaucoup de rangement, magnifique terrain. Se loger à peu de frais! #426
SAINTE-MARIE 169 000 \$ Grand jumelé 2006 à 2 min. de l'autoroute! Un espace de vie lumineux à aire ouverte, 2 sdb, 3 cc dont 2 au s-sol, salle familiale. Cour intime, patio et remise. Demandez une visite! #672	SAINTE-MARIE MONTRENAULT 159 000\$ Jumelé de 3 chambres très bien entretenu (cuisine 2014, toiture 2011), aire de vie lumineuse, 2 salles de bain, salle de lavage, salle familiale, cour intime bordé par une haie, terrain coin de rue. À voir!!! #1274	SAINTE-MARIE Magnifique jumelé 2014 acheté en 2015, décoré avec goût, fenestration abondante, aire ouverte, 3 cc, salle familiale, 2 sdb, remise, situé dans un jeune quartier Une visite vous convaincra! # 1029	SAINTE-MARIE Grand plain-pied 4 côtés brique, magnifique terrain de plus de 11000pi² bordé par 3 rues, 3 cc au r.d.c. sous-sol non aménagé. Nécessite un peu de rafraîchissement (peinture, quelques couvre-planchers, etc.) À qui la chance! #165

TERRAINS À VENDRE
SAINT-JOSEPH DE BEAUCE
 À partir de **19 995\$** À partir de **64¢/pi²**
 Boisés Dulac
 T. 418 397-8399 - C. 418 226-8146
 libre200511@hotmail.com
 www.boisedulac.com

CHERCHEZ? TROUVÉ!
 Dans votre section immobilière

285 Garages / stationnements à louer

ABRIS d'auto en bois à louer de 16, 20, 24 pieds disponibles. 418-883-5852

La clé pour VENDRE, ACHETER ou vous FINANCIER • 418 390-2838

SAINTE-MARIE VENDU Superbe jumelé split, 3 cc, rez-de-jardin, rue cul de sac, près de tous les services. Peut être disponible rapidement. 733, rue Jolliet	SAINTE-MARIE 152 rue Bellevue Jumelé neuf, 3 cc poss. de 5, terrain 7 584 pi², garantie maison neuve GCR. (disponible rue Bellevue Scott et 584, boul. Lamontagne Ste-Marie) 152, rue Bellevue.	SAINTE-MARIE 2 LOGEMENTS Rentable, investisseur c'est votre chance. Baux signés 2 ans et 5 ans. Stabilité des locataires. À voir! 304 - 306 Rue Notre-Dame Nord.	SAINTE-MARIE 174 900\$ + TAXES Maison neuve à voir sans faute, prêt de l'école vision, 3 chambres poss de 5, sdb, salle d'eau, libre rapidement. Promotion informez-vous? 584, boul. Lamontagne	SAINTE-MARIE NOUVEAU Jumelé neuf très grand 27' x 36', 2 cc poss. de 4. Seulement 164 900\$ + taxes. Super promotion pour achat notarié avant le 31 décembre: 5 000\$ de rabais. Faites vite et venez me rencontrer pour votre achat et votre financement.	SAINTS-ANGES Jumelé 2006, 3 chambres, salle de bain, salle d'eau, salle familiale, remise. À 2 min. de l'autoroute, 20 minutes de Qc. Vendu au prix de l'évaluation. À qui la chance? 424, rue Pouliot
SAINTE-MARIE CAMPAGNE Campagne 43 000 pi² clé en main, 3 cc, 2 SDB, garage, chauffage bois et électrique. Superbe vue à seulement 10 min. de Ste-Marie. 440, rang St-José.	SCOTT 2 LOGEMENTS 717 à 725, route du Président-Kennedy Vous loger à peu de frais, 2 logements (grand 5 ½ sur 2 étages et 3 ½ sur 2 étages). Zone inondable mais pas sur le 1 ^{er} plancher, vue et décense sur la rivière, plusieurs réno. effectuées. Locataire stable depuis 2009.	SCOTT IL EN RESTE SEULEMENT 2, FAITES-VITE 169 900\$ VENDU VENDU VENDU 104, 108, 112, 116, 120, rue Bellevue Jumelé neuf 28x34, 2 cc poss. de 4, grand walk-in chambre principale, douche céramique, seulement 20 min. de Québec. À voir! NOUVEAU REZ-DE-JARDIN.	TRING-JONCTION 159 500\$ Maison Profab 2014, secteur jeune, 2 cc possibilité de 4, grand terrain, coin de rue. Idéal première maison, venez la voir! 222, Du Vallon	TRING-JONCTION 89 900\$ AVEC GARAGE Belle maison située prêt de tous les services, 3 cc, 2 sdb, grand garage. Chez vous pour moins que le prix d'un loyer! Sautiez sur l'occasion. 111, av. Commerciale.	DU NEUF À PARTIR DE 129 900\$ + taxes • Ste-Marie Scott Ste-Hénédiine St-Isidore Habitations DG 9168-0082 Québec Inc. Garantie MAISON NEUVE GCR QUALITÉ AA Jumelé Split ou 2 étages 1-2-3 ou 4 chambres DÉJÀ 3 DE VENDUS! PLUSIEURS MODÈLES À VISITER! Planifiez votre projet aujourd'hui pour l'an prochain, venez faire vos choix d'intérieur!

groupecledor@gmail.com • 1011, boul Vachon Nord, Ste-Marie • www.groupecledor.com



Jacky Breton inc.

Société par actions d'un courtier immobilier

B. 418.386.1001 • 418.832.1001 C. 418 389-7621
 info@jackybreton.com • www.jackybreton.com

Pour information contactez-nous!
Vendre ou acheter



Myriam Berthiaume
 Adjointe immobilière



Jacky Breton
 Courtier immobilier résidentiel et commercial

<p>SAINT-SYLVESTRE</p> <p>NOUVEAU</p> <p>1004, rue Principale, St-Sylvestre • MLS 17215401</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>1950 route du Président-Kennedy, Sainte-Marie • MLS 24679285</p>	<p>SCOTT</p> <p>20 000 pi² Autoconstruction</p> <p>Route du Président-Kennedy, Scott • MLS 9134088</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>200, rue Lambert, St-Joseph • MLS 12380026</p>	<p>SAINTE-ELZÉAR</p> <p>241, rue du Manoir, St-Elzéar • MLS 25650963</p>
<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Baisse de prix</p> <p>261, route Carter, Ste-Marie • MLS 12421038</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>306, rue Provost, Ste-Marie • MLS 11707672</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Baisse de prix</p> <p>337, rue Savoie, Ste-Marie • MLS 22783446</p>	<p>SCOTT</p> <p>Permanent ou saisonnier</p> <p>478, rue Poulin, Scott • MLS 12294230</p>	<p>SCOTT</p> <p>Lac Privé</p> <p>rue Poulin, Scott • MLS 17791267</p>
<p>SAINTE-MARIE</p> <p>515, rue Blais, Ste-Marie • MLS 23088975</p>	<p>BEAUCEVILLE</p> <p>521, rue de la Pléie, Beauceville • MLS 24370393</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>3262, route des Rivières, St-Étienne • MLS 25753838</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>532, avenue du Bois-Joli, Ste-Marie • MLS 22615676</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>556, avenue du Bois-Joli, Ste-Marie • MLS 12708040</p>
<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Baisse de prix</p> <p>569, rue des Chênes, St-Bernard • MLS 28119521</p>	<p>LÉVIS</p> <p>NOUVEAU</p> <p>27 700 pi² pour autoconstruction</p> <p>2291, chemin Filteau, Lévis • MLS 21108820</p>	<p>SCOTT</p> <p>594, route du Président-Kennedy, Scott • MLS 28484142</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>7700 pi² Autoconstruction</p> <p>683, boul. Lamontagne, Ste-Marie • MLS 16967791</p>	<p>LÉVIS</p> <p>2839, rue Marie-Laurence, Lévis • MLS 18581677</p>
<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Local à louer</p> <p>1440, rue Thomas-Powers, St-Nicolas • MLS 16883231</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>837, avenue Turcotte, Ste-Marie • MLS 15475042</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>1003, route St-Martin, Ste-Marie • MLS 12200241</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Immeuble à revenus</p> <p>257-259, avenue Ste-Anne, Ste-Marie • MLS 13044078</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>VENDU</p>
<p>SCOTT</p> <p>Commercial et résidentiel</p> <p>668 - 670, Route du Président-Kennedy, Scott • MLS 11271053</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Local à louer</p> <p>675, avenue du Palais, St-Joseph • MLS 16602085</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Achetez ou louez</p> <p>1062 - 1070, rue Notre-Dame N., Ste-Marie • MLS 20560899</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>Commercial</p> <p>1225 - 1227, rue du Pont, St-Lambert • MLS 14571003</p>	<p>SAINTE-MARIE</p> <p>VENDU</p>

Habitations

RBO : 8333-8053-20

SCOTT À CONSTRUIRE!

À PARTIR DE **159 900\$^{L.T.X.}**

Autres modèles disponibles

Garantie maison neuve GCR Qualité/AA

ST-ISIDORE À CONSTRUIRE!

À PARTIR DE **159 900\$^{L.T.X.}**

Nouveaux terrains disponibles!

Garantie maison neuve GCR Qualité/AA

STE-HÉNÉDINE À CONSTRUIRE!

À PARTIR DE **129 900\$^{L.T.X.}**

Nouveaux terrains disponibles

Garantie maison neuve GCR Qualité/AA

Marie Leblond
courtier immobilier
418 389-7311
marieleblond@axion.ca

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE

SAINTE-MARIE
Spacieux cottage en pierre et fibro ciment, gar. attaché excavé, 6 cc, 2 sdb 1 s. d'eau, magnifique cuisine belle espace de travail, fenestration abondante, s.-sol aménagé, ter. intime sans voisin arrière. Secteur recherché. #665

SAINT-ELZÉAR
Spacieux plain-pied, garage, 2 cc, poss. 3.1 sdb + 1 s. d'eau, cuisine salon aire ouverte, fenestration abondante, ter. paysager intime près des services. #500

SAINT-BERNARD
Maison à étage en brique avec garage détaché, 4 chambres à coucher 1 salle de bain poss. de 2, très bien entretenue, entrée ind. au sous-sol, garage double chauffé isolé 28X30 pi. Très beau terrain intime paysagé de 20 000pc. À voir!! #1639

SAINT-ELZÉAR
Plain-pied avec abri abri d'auto, très bien entretenu, cuisine salon aire ouverte, 1 chambre à coucher poss. de 3.1 sdb avec douche ind., beau grand intime paysager sans voisin arrière, près des services. #209

SAINTS-ANGES
Maison Modulaire avec solage 62X14pi, 3 cc, 1 sdb, cuisine salon aire ouverte, salle familiale au sous-sol avec poêle à bois, garage 20'X12', beau grand terrain intime paysager. #263

SAINT-ELZÉAR
Spacieux plain-pied en brique avec garage intégré, 4 cc au rdc, 2 sdb, salon s.a.m. aire ouverte, très bien entretenu, bopp de rangement, fenestration abondante, terrain paysager, arbres matures. #292

SAINTS-ANGES
Spacieux plain-pied avec garage attaché excavé et abri d'auto, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain + 1 salle d'eau, fenestration abondante, beaucoup de rangement, entrée ind. au sous-sol, grande salle familiale, terrain de 34 000pc paysagé, près des services. #1807

SAINT-ELZÉAR
Spacieux plain-pied, garage, 2 cc, poss. 3.1 sdb + 1 s. d'eau, cuisine salon aire ouverte, fenestration abondante, ter. paysager intime près des services. #500

SAINT-ELZÉAR
Spacieux plain-pied, garage, 2 cc, poss. 3.1 sdb + 1 s. d'eau, cuisine salon aire ouverte, fenestration abondante, ter. paysager intime près des services. #500

SAINTS-ANGES
Spacieux plain-pied avec garage attaché excavé et abri d'auto, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain + 1 salle d'eau, fenestration abondante, beaucoup de rangement, entrée ind. au sous-sol, grande salle familiale, terrain de 34 000pc paysagé, près des services. #1807

483 Compagne/compagnon

GARS CHERCHE GARS, 21-40 ANS POUR RELATION SINCÈRE DE COUPLE BASÉE SUR LA CONFIANCE, FIDÉLITÉ, RESPECT. RARE CELA EN 2016. MOI JE RECHERCHE VRAIMENT RELATION SÉRIEUSE, JE SUIS SINCÈRE. SI TU AS UN AMI GAI, DONNE LUI CETTE ANNONCE. SERGE: 819-626-0230

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

EMPRUNTEZ Jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brissou. 1-866-566-7081

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081
financementbrissou.com

Trouvez-en encore plus sur **vosclassees.ca**

484 Services divers

POUR le mois: Novembre et Décembre à l'achat d'un cirage intérieur/extérieur, nous vous donnons 1 paire d'essuie-glace. 418-387-3989

585 Services financiers divers

À bout de souffle, trop de dettes? harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 418-425-1127

SAQA - SAQA - SAQA Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022
www.sossaaq.com

605 Emplois divers

RECHERCHE personne pour s'occuper d'un troupeur de 50 vaches de boucherie. St-Elzéar-de-Beauce. 418-386-7908

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENTS
Merci mon Dieu pour faveurs obtenues. S.L.

915 Véhicules de loisir

\$\$\$ \$ \$ \$ \$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

935 Motoneiges / Accessoires

SKIDOO Bombardier 2009, Expédition SDE 600cc, wide track chenille 20 pouces, excellente condition; Remorque N&N, 2014, 5X10, avec déflecteur, 3 ans d'usage, garage de toile 10X20, 418-423-3170

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

Mario Giguère
Courtier immobilier agréé
RE/MAX AVANTAGES
AGENCE IMMOBILIÈRE
418.386.1001

William Boutin
Courtier immobilier
Société Immobilière par actions
418.998.1773

22 ans d'expérience
8 ans d'expérience

POUR UNE TRANSACTION RÉUSSIE
Garantie Tranquillité

418.386.6223
www.mariogiguere.com

418.998.1773
www.williamboutin.com

POUR VENDRE OU ACHETER

SAINT-FRÉDÉRIC
Spacieuse propriété très lumineuse tout en brique et toiture en tôle. 6 chambres, 3 salles de bain, solarium, sous-sol semi-aménagé. Plafond et mur à l'étage en bois latté. Sise sur un beau grand terrain de 29 673pc. Disponible rapidement. MLS 20374501

SAINT-ELZÉAR
Imposante, 4 cc, à 2 min. des services. Intérieur très bien divisé, 2 halls, mezzanine, bureau dble, etc. rdc à aire ouverte, très éclairé avec pl. de 9'. Gr. gar. double excavé. S.-sol prêt à recevoir cuisine (parfait pour logement). Ter. 50 000pc. Aucun voisin arrière et magnifique vue! MLS 16155340

SAINT-FRÉDÉRIC
Vous l'attendiez, le voici! Beau gr. terrain, aucun voisin à l'arrière 17 144 pi². Incluant un garage «Hercule» 31'x61', isolé, chauffé avec fournaise. Branché au service d'aqueduc et égout. Entrée excavée de 4'. Venez construire votre maison ou jumelé. À voir! MLS 16155340

SAINT-ELZÉAR
Splendide cottage, ext. en canexel, garage excavé, grand salon avec foyer au bois, 4 cc à l'étage, chauffage radiant et air chaud, sous-sol aménagé avec entrée par le garage, stationnement en pavé uni, piscine, spa, terrain de 15382pc, près des services. À découvrir!

SAINT-FRÉDÉRIC
Cottage 2012 certifié Novo Climat de 3 cc poss. 5) Superbe cuisine, gr. hall d'entrée et superbe escalier. Ter. plat, remise, piscine et gr. terrasse. Aucun voisin arrière. Pour commerce (coiffure, garderie). Libre immédiatement. MLS 22954908

SAINT-ELZÉAR
Remarquable jumelé en pierre et canexel de 3 ch. dont une au r.d.c. Ch. des maîtres avec grand walk-in et s.d.b. attenante de rêve! Superbe int. aire ouverte avec immense cuisine. Haie de cèdre mature et patio couvert pour l'intimité. Bop d'inclus tel que thermopompe, stores Amblo, etc. Dispo rapidement! Impec. et clé en main! MLS 14512488

SAINT-ELZÉAR
Bienvenue au «Le Jardin des sommets». Magnifique condo haut de gamme situé au dernier étage offrant une vue spectaculaire. Il vous offre planchers de bois et céramiques, plafond 9', 2 chambres, grande salle de bain, 2 terrasses, garage intérieur chauffé. Orienté au sud, très lumineux et ensoleillé. Il saura vous combler! Rare sur le marché. MLS 20999923

SAINT-ELZÉAR
Plain-pied garage excavé, abri d'auto, foyer au salon, poss. de 5 cc, salle familiale, thermopompe + chauffage air chaud, chauff. radiant au s-s en partie, patio 14x20' terrain de 7040pc avec haie de cèdre, pour ceux qui recherchent de l'espace.

SAINT-ELZÉAR
Maison à étages au centre du village, abri d'auto et garage attaché, grand salon, 4 cc rangement, entrée d'auto et terrasse en pavé uni, galerie avant, haies de cèdres, prix accessible!

SAINT-PATRICE
Terre de 89 arpents avec environ 50 arpents en culture, 20 arpents en plantation épinette et sapin, grange/étable de 39'X160' en tôle, entrepôt à fumier 55'X96', 2 garages, fosse circulaire en béton, facile d'accès. Idéal pour projet agricole.

SAINT-PATRICE
Coup de coeur! Charmante maison en campagne de 3 cc, bq de rénos (couvre plancher, toiture, sdb, rafraichissement de la cuisine, peinture, s.-sol). Pl. cathédrale dans les espaces de vie. Abri d'auto excavé, garage détaché 18'x22'. Voisins éloignés. Intérieur digne d'une revue. Prise de possession rapide. À qui la chance? MLS 11725223

POUR SAVOIR TOUT CE QUI SE PASSE DANS VOTRE RÉGION

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI DÈS MAINTENANT

tc • MEDIA | NOUVELLES



Vos nouvelles locales, régionales et nationales au bout des doigts.

PLUS PRÈS DE VOUS.

Télécharger dans l'App Store

Télécharger sur Google play



La Municipalité de Tring-Jonction requiert des soumissions pour :

LA COLLECTE ET LE TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Pour une période de trois (3) ans, soit du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019.

Pour être considéré, votre soumission doit être placée sous enveloppe scellée portant l'inscription « APPEL D'OFFRES 2016-008 – COLLECTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES – MUNICIPALITÉ DE TRING-JONCTION » et adressée à madame Julie Lemelin, directrice générale, 247, rue Notre-Dame, Tring-Jonction (Québec) GON 1X0. La soumission doit être reçue avant 11h le mercredi 30 novembre 2016.

L'ouverture des soumissions se fera publiquement au 247, rue Notre-Dame, Tring-Jonction, Québec (Québec) GON 1X0, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Les soumissionnaires doivent se procurer les documents d'appel d'offres sur le site du SÉAO (www.seao.ca) ou au 1-866-669-7326. Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SÉAO.

La soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant représentant 10% du prix soumis.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Municipalité, à sa seule discrétion et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Donné à Tring-Jonction, ce 15^e jour de novembre 2016.

Julie Lemelin
Directrice générale et secrétaire-trésorière



Osez la Colombie!

Mercredi prochain 23 novembre à 19 h 30, le Cinéma Lumière de Sainte-Marie convie les amateurs d'aventures à la production des Aventuriers voyageurs portant sur la Colombie. Yannick Gervais, Marie Bolduc-Béliveau et leur fille Sofia ont parcouru le pays du nord au sud pendant sept semaines. Au programme : la jungle, les montagnes, la région du café, les villes coloniales, le désert, les plages, la population indigène et les sites archéologiques. Bref, il y en aura plein la vue! (L.C.) (Photo gracieuseté)



PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE LA NOUVELLE-BEAUCE
MUNICIPALITÉ DE SAINTS-ANGES

AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes intéressées par un projet de modification du règlement de zonage

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Lors de la séance ordinaire tenue le 7 novembre 2016, le conseil municipal a adopté le projet de règlement suivant :

Règlement n° 2016-10 modifiant le *Règlement de zonage* n° 173 afin d'ajouter à l'annexe portant sur la méthode de calcul et paramètres de distances séparatrices entre les installations d'élevage et certains immeubles non agricole, la toile en géomembrane permanente et souple dans le paramètre F : facteur d'atténuation, toiture sur lieu d'entreposage. Le facteur d'atténuation qui lui est attribué est de 0,7..

Une assemblée publique de consultation aura lieu le **30 novembre 2016 à 19 h 00** au sous-sol du bureau municipal au **494, avenue Principale**. Au cours de cette assemblée publique, le maire ou son représentant expliquera le projet de règlement et les conséquences de son entrée en vigueur, et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal 494, avenue Principale, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30.

Donné à Saints-Anges, le 9 novembre 2016

Véronique Fortin, directrice générale et secrétaire-trésorière

>7010106



Canada
Province de Québec
Municipalité de Frampton

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par le projet de règlement modifiant le règlement de zonage

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Lors de la séance ordinaire tenue le 7 novembre 2016, le conseil municipal a adopté le projet de règlement suivant :

Règlement numéro 2016-19 modifiant le règlement de zonage #07-2008 concernant un règlement de concordance relatif à l'ajout d'un facteur d'atténuation utilisé pour le calcul des distances séparatrices relatives aux odeurs

Il s'agit d'un projet de règlement de concordance tenant compte d'une modification au schéma d'aménagement et de développement révisé. Ce projet ne contient donc pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Une assemblée publique de consultation aura lieu le **24 novembre 2016 à 18h00**, au 107, rue Ste-Anne, Frampton (Québec). Au cours de cette assemblée publique, le maire ou son représentant expliquera le projet de règlement et les conséquences de son entrée en vigueur, et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement numéro **2016-19** peut être consulté au bureau municipal aux heures normales d'ouverture.

Donné à Frampton ce 14 novembre 2016.

Mélanie Jacques
Directrice générale et secrétaire-trésorière

7011303



AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 773-16

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 243-91.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance du conseil municipal tenue le 7 novembre 2016, le conseil a adopté par résolution le projet de règlement numéro 773-16 intitulé : *Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 243-91 afin d'y définir le terme « chenil ».*
- Une assemblée publique de consultation aura lieu le **23 novembre 2016 à 13 h, à la caserne incendie de Saint-Lambert-de-Lauzon, située au 1222, rue du Pont**. Au cours de cette assemblée, le maire, M. François Barret, expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
- Le projet de règlement numéro 773-16 a pour objet :
 - De modifier le Règlement de zonage numéro 773-16 afin de définir le terme « chenil ».
- Le projet de règlement numéro 773-16 ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
- Le projet de règlement numéro 773-16 peut être consulté au bureau de l'hôtel de ville au 1200, rue du Pont à Saint Lambert-de-Lauzon, du lundi au vendredi, aux heures d'ouverture du bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Donné à Saint-Lambert-de-Lauzon,
ce 16^e jour de novembre 2016,

Éric Boisvert, avocat
Greffier et secrétaire-trésorier

>7011350



AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT DE CONCORDANCE NUMÉRO 772-16

Aux personnes et organismes intéressés par le projet de règlement de concordance modifiant le Règlement de zonage numéro 243-91.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance du conseil municipal tenue le 7 novembre 2016, le conseil a adopté par résolution le projet de règlement numéro 772-16 intitulé : *Règlement de concordance modifiant le Règlement de zonage numéro 243-91 afin de tenir compte des modifications apportées par le règlement numéro 357-05-2016 au schéma d'aménagement et développement révisé visant l'ajout d'un facteur d'atténuation utilisé pour le calcul des distances séparatrices relatives à la gestion des odeurs en milieu agricole.*
- Une assemblée publique de consultation aura lieu le **23 novembre 2016 à 13 h, à la caserne incendie de Saint-Lambert-de-Lauzon, située au 1222, rue du Pont**. Au cours de cette assemblée, le maire, M. François Barret, expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
- Objet du projet de règlement numéro 772-16 :
Ce projet de modification réglementaire vise à assurer la concordance du règlement de zonage 243-91 avec le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC de La Nouvelle-Beauce suite aux modifications apportées par le règlement numéro 357-05-3-27 qui fait sorte que soit ajouté un nouveau facteur d'atténuation utilisé pour le calcul des distances séparatrices relatives à gestion des odeurs en milieu agricole afin de tenir compte en matière d'atténuation des odeurs agricoles d'une nouvelle technologie qui consiste à l'installation d'une toile en géomembrane de façon permanente sur un lieu d'entreposage.
- Le projet de règlement numéro 772-16 étant un règlement de concordance, celui-ci n'est pas susceptible d'approbation référendaire.
- Le projet de règlement numéro 772-16 peut être consulté au bureau de l'hôtel de ville au 1200, rue du Pont à Saint Lambert-de-Lauzon, du lundi au vendredi, aux heures d'ouverture du bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Donné à Saint-Lambert-de-Lauzon, ce 16^e jour de novembre 2016

Éric Boisvert, avocat
Greffier et secrétaire-trésorier

>7011349

JobGO.ca
Le talent a sa place.

CONCERT



Le Chœur des Hivers se produira le 4 décembre prochain. (Photo Facebook)

Noël en chants à Saint-Lambert

Le Chœur des Hivers propose son concert de Noël le 4 décembre prochain à l'église de Saint-Lambert.

Organisée au profit de la Fabrique et des Chevaliers de Colomb, la prestation des 55 choristes et de ses six musiciens fera revivre l'esprit

des Fêtes avec des chants de Noël baroques, traditionnels, actuels ainsi que des compositions inédites de Rémi Beaudoin, chef des musiciens et pianiste.

Le concert débutera à 14 h. Déjà, il est possible de se procurer des billets. Ceux-ci sont

au coût de 12 \$ en prévente. Le jour même, il faudra déboursier 15 \$. Quant aux enfants de moins de 12 ans, ils seront admis gratuitement. Pour réserver sa place, on peut appeler aux deux numéros de téléphone suivants : 418 889-0568 ou 0308. (L.C.)



QUARTIER SUD EMBAUCHE !

Nous sommes à la recherche de talents pour travailler à la résidence :

Concierge

Temps partiel de fins de semaine : Jour-Soir-Nuit

Entretien ménager

Temps plein incluant les fins de semaine

Préposé(e) aux résidents

Postes permanents : Jour-Soir-Nuit

Serveurs

Temps plein et temps partiel

Plongeur

Temps partiel les fins de semaine (11h-21h)

Veillez communiquer au 418 304-2092 ou envoyer votre cv à reception@residencequartiersud.com

>697672

ON RECRUTE

NOUS CHERCHONS DES CANDIDATS POUR FAIRE DES PROJETS COMME ÇA



DAVE, AVEC LES INDUSTRIES FOURNIER INC DEPUIS 1999

VOICI NOS BESOINS :

- DIRECTEUR GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS MANUFACTURIÈRES
- ESTIMATEUR
- MACHINISTE CNC (SOIR)
- TECHNICIEN EN GÉNIE MÉCANIQUE

DE NOMBREUX AVANTAGES ET DÉFIS T'ATTENDENT

FOURNIER, POUR LA VIE!

JOINS-TOI À UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE ET PASSIONNÉE



THETFORD MINES | TROIS-RIVIÈRES | ST-NICOLAS

ON ATTEND TA CANDIDATURE

COURRIEL : RH@FOURNIERINDUSTRIES.COM

TÉLÉCOPIEUR : 418 423-7366

VISITEZ FOURNIERINDUSTRIES.COM POUR TOUS LES DÉTAILS

Conception: laternightstudio.net

7007975



RECHERCHE CAMIONNEUR
Pour voyage États-Unis

Pour combler poste permanent – temps plein

Avantages : › Camion attitré › Salaire compétitif hebdomadaire › Assurance collective

- Exigences : › Doit détenir un permis de conduire valide classe1
› Avoir un minimum de 2 ans d'expérience
› Anglais fonctionnel
› Expérience en transport réfrigéré serait un atout

Rejoignez-vous à une équipe dynamique!

Faire parvenir votre C.V. à :

A/S Denis Turnblom, 1190, 2^e rue du Parc Industriel – Sainte-Marie (Qc) G6E 1G8
Ou téléphoner sur semaine entre 8h30 et 17h00
Tél. : 418 386-1230 Téléc. : 418 386-1236 Courriel : thcinc@globetrotter.net

>7012942

RÉSIDENCE



Résidence O. Roy Inc.

recherche des personnes qualifiées, ayant à coeur nos aînés, pour combler les postes suivants:

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
temps plein

INFIRMIERS(ÈRES) AUXILIAIRES
temps plein

Contactez: Résidence O. Roy Inc.
Lucie Létourneau et/ou Marilyne Fortin au 418 397-6817 ou 418 957-9570

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur : 418 397-6226 ou par courriel: lucie.letourneau@oroy.net

Bienvenue aux étudiants en soins infirmiers

>7008482

■ 16 novembre

Femmes chrétiennes Ste-Marie : Formation au restaurant Normandie de Beauceville à 9h. Thème : Est-ce que je me connais bien en tant que femme? Aussi, messe pour les membres défuntes le 21 novembre à 19h à l'église et réunion le 23 novembre à 19h à la salle Mgr Labrie. Thème : S'enflammer dans la vie en détruisant l'indifférence.

■ 19 novembre

Fadoq St-Joseph : Soirée dansante à 19h30 à la salle communautaire.

Tournoi de pétanque Scott : Au Boulodrome de St-Bernard. Inscriptions de midi à 13h.

■ 20 novembre

Fadoq Scott : Danse à 13h30 à la salle multifonctionnelle avec l'orchestre de Francine et Raymond.

■ 22 novembre

Fadoq Vallée-Jonction: Séance d'information de Service Canada à 13h30 au local de la Fadoq (343, rue Nadeau) portant sur la sécurité de la vieillesse, le supplément de revenu garanti et autres sujets.

■ 23 novembre

Tournoi de 500 Ste-Marguerite: À 20h à la salle municipale. Invitation de la Fadoq.

■ Autres

Fadoq Scott: Dîner de Noël le 4 décembre à midi à la salle St-Maxime. 20 \$ pour les membres et 22 \$ pour les non-membres. Nombreux prix de présence. Réservations avant le 25 novembre à 418 387-2400, 3017, 7707 ou 4768.

Fermières St-Odilon: Journée de magasinage à Place Laurier de Québec le 26 novembre. Départ de l'église à 8h et retour à 16h. Coût : 12\$ par personne. Inscriptions à 418 464-4367.

Danse East-Broughton : Tous les dimanches à 13h30 à la salle des Chevaliers de Colomb avec l'orchestre de Marcel Vachon.

Tel-Écoute du Littoral: Service anonyme et confidentiel aux personnes qui souffrent de solitude, d'anxiété, etc. On peut appeler sans frais au

1 877 559-4095 du lundi au vendredi entre 18h et 3h le matin ainsi que les samedis et dimanches de midi à 3h le matin.

Groupes familiaux Al-Anon et AA : AA te tend la main si tu veux être sobre et heureux. Infos : 418 386-7267 ou aa.quebec.org. Al-Anon, un groupe d'entraide pour toutes personnes dérangées par la consommation d'un proche, peut t'aider. Infos : 318 387-0155 ou al-anon-alateen-quebec-est.ca.



Entreprise spécialisée dans la fabrication et l'impression de carton d'emballage **depuis 1977** à **Sainte-Marie** (anciennement Cartem)

PLUS DE 20 NOUVEAUX POSTES À COMBLER AFIN DE POURSUIVRE NOTRE CROISSANCE

Excellentes conditions salariales
Avantages sociaux
Possibilité d'avancement

Journaliers, secondaire 5, avec habiletés mécaniques
Quart de travail de 12 heures

Investissement de 10M \$ dans de nouveaux équipements
Entreprise en croissance
185 employés

UNE JOB QUI
«ROCK»

Ça t'intéresse ?

ENVOIE TA CANDIDATURE DÈS MAINTENANT
à audrey.berthiaume@westrock.com ou directement
en personne au 433, 2^e avenue, Parc industriel, Sainte-Marie.

Raphaël Lessard est le champion!

COURSE. La Beauce s'en doutait, maintenant c'est confirmé: Raphaël Lessard, 15 ans de Saint-Joseph, est le vainqueur de la série Cars Super Late Model Tour. Il a en effet remporté sa quatrième victoire de la saison le samedi 12 novembre dernier au Southern National Motorsports Park à Lucama en Caroline du Nord

Fidèle à son habitude, Raphaël Lessard a connu un excellent début de course, en passant de la septième à la deuxième place lors des dix premiers tours. C'est finalement au 82e tour qu'il a été capable de prendre la tête du peloton.

« Le début de la course a très bien été, la voiture de Matt Craig était très rapide alors j'essayais de le suivre et de le pousser à brûler ses pneus. Ça a marché, puisqu'il s'est mis à ralentir, et quand j'ai vu Brandon Setzer se rapprocher, je me suis dit que c'était le temps de dépasser Craig pour la première place. Le reste de la course a vraiment bien été. J'ai eu un petit accrochage avec Setzer à la relance, mais honnêtement, je ne sais pas ce qui s'est passé. Au moins, sa voiture n'a pas eu de dommage », a commenté le Beauceron.

En grimant sur le podium, Raphaël Lessard est devenu le deuxième non-américain à être champion de la série, le premier étant Mario



Raphaël Lessard est le plus jeune Canadien à avoir remporté une série de stock-cars américaine. (Photo gracieuseté)

Gosselin en 1997. Du haut de ses 15 ans, il est surtout le plus jeune Canadien à avoir remporté une série de stock-cars américaine.

Le jeune pilote a tenu à remercier l'équipe de

David Gilliland, qui a fait en sorte que sa Toyota Camri soit parfaite. Il remercie également son chef d'équipe Seth Smith, son agent Robert Desrosiers, de même que ses parents qui le

suivent et le supportent depuis toujours.

La prochaine course de Raphaël sera lors du Snowball Derby le 4 décembre prochain au 5 Flags Speedway à Pensacola en Floride. (H.L.)

À JAMAIS
DANS NOS
COEURS

INMEMORIAM.CA



MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



MAHEU
Claire-Rita

En l'église de Saints-Anges le dimanche 20 novembre à 11h sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Claire-Rita Maheu.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

Ses enfants et leurs familles

Nomination à l'Autodrome Chaudière

COURSE. Marc Bégin, président du conseil d'administration de l'Autodrome Chaudière de Vallée-Jonction, a annoncé le mardi 8 novembre dernier que l'entreprise équipe prend en charge la direction générale, et ce, à compter de maintenant.

L'organisation aura comme tâche d'assurer le développement de l'autodrome sous toutes les facettes. « Nous sommes très heureux de s'adjoindre des services d'équipe. Ils ont une vision qui cadre parfaitement avec la nôtre, a commenté M. Bégin. Leur connaissance et expertise dans le domaine de l'événement contribuera de façon importante au développement de l'Autodrome. »

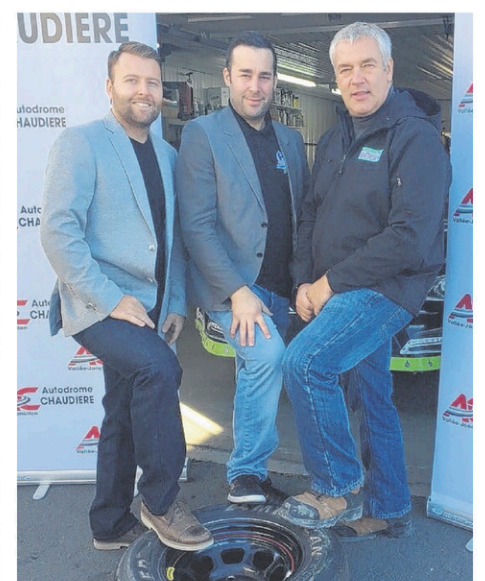
« Nous sommes très excités face à ce nouveau projet. Il s'agit d'une nouvelle étape pour notre organisation qui est en pleine croissance et il s'agit d'un défi très motivant. L'Autodrome Chaudière est reconnu dans le milieu comme étant l'un des plus beaux sites au Canada et il y a plusieurs styles de courses qui s'y tiennent », a

déclaré Steve Gaudreau, directeur du développement chez équipe.

L'Autodrome Chaudière a profité de l'occasion pour mentionner aux amateurs et aux partenaires que les préparatifs sont en cours et que des annonces devraient être faites dans les prochaines semaines. « Nous tenons également à remercier André Poulin pour son excellent travail au courant de la dernière saison et nous lui souhaitons bonne chance dans ses nouveaux projets », a appuyé Marc Bégin au sujet de l'ancien promoteur.

ÉQUIPO?

Établie à Québec, équipe est le coéquipier dans la gestion des événements sportifs. Dans le domaine de l'organisation événementielle depuis 5 ans, équipe a fait ses marques par le biais de la gestion de tournois sportifs auprès des entreprises et de ligues sportives axées uniquement aux adultes. (H.L.)



Marc Bégin (à droite), en compagnie de Nicolas Dallaire et Steve Gaudreau d'équipe. (Photo gracieuseté)

HOCKEY

Beaucerons

Au Centre-Caztel de Sainte-Marie, les Beaucerons recevaient le Model de Lotbinière dimanche dernier. Les visiteurs sont repartis avec une victoire sous le bras, celle-ci au pointage de 2 à 1.

Les deux filets du Model ont été inscrits en deuxième période. Du côté des Mariverains, il a fallu attendre la cinquième minute du troisième engagement pour voir un changement au tableau indicateur. Un but de Nicolas Letourneau.

Le prochain match des Beaucerons aura lieu au Centre Caztel le vendredi 18

novembre prochain à compter de 20 h 35. Les visiteurs seront le Lafontaine de Bellechasse. Notons que les deux équipes ne se sont pas encore rencontrées cette saison.

Justiciers

À l'aréna de Saint-Joseph, les Justiciers ont eu une mauvaise surprise vendredi dernier dans la Ligue de hockey Beauce-Bellechasse-Frontenac. Le Danplex de Saint-Éphrem a vaincu l'équipe locale par la marque de 6 à 1. Maxime Cliche est l'unique pointeur des Joselois, ceci au milieu de la deuxième période. Les Justiciers seront de retour sur leur patinoire le dimanche 20

novembre prochain à 15 h. Ils y accueilleront les Éperviers de Bellechasse. (H.L.)

Giovannina

Du côté de la Ligue de Hockey de la Côte-Sud, le Giovannina de Sainte-Marie est à égalité au premier rang du classement depuis sa victoire au compte de 3 à 0 vendredi dernier, contre La Pocatière. L'auteur du but vainqueur en milieu de troisième période est Michael Laplante, qui connaît un excellent début de saison. Le gardien Marc-André Huppé a vécu quant à lui une impeccable soirée, en repoussant les 27 lancers qu'il a reçus.

PATINAGE ARTISTIQUE



Lorie-Anne accède à l'Équipe Québec

La première fin de semaine de novembre a été plus que profitable pour Lorie-Anne Pelchat de Saint-Isidore. Elle s'est qualifiée à titre de membre de l'Équipe Québec. C'est lors de sa participation à un championnat de patinage artistique tenu à Montréal que la jeune femme de 22 ans a réussi à se hisser au rang des meilleures dans la catégorie senior dame.

Grâce à cette nomination, Lorie-Anne aura la chance de faire preuve de son talent lors du Défi Challenge Canada prévu la première fin de semaine de décembre à Pierrefonds.

En plus de s'adonner au patinage artistique, Lorie-Anne est entraîneuse dans sa discipline. Elle est aussi préprofessionnelle en danse classique. (L.C.) (Photo gracieuseté)

PATINAGE ARTISTIQUE



Le CPA de Sainte-Marie sur l'Équipe du Québec

Le Club de patinage artistique (CPA) de Sainte-Marie souhaite présenter ces deux jeunes filles, qui seront sur l'Équipe du Québec dans la catégorie prénovice cette année. Elles ont obtenu leurs places à la suite de la compétition qui se tenait du 4 au 7 novembre dernier à Boucherville, avec une médaille d'argent pour Alyson Thibault (à gauche) et une huitième position pour Léa Savoie (à droite). Elles participeront au défi de l'est de patinage Canada à Pierrefonds du 30 novembre au 4 décembre prochain, un championnat de niveau canadien! Le club leur souhaite tout le succès qu'elles méritent, à la hauteur de leurs efforts. (H.L.)

(Photo gracieuseté)

JEUX SAVI



Cinquième au Québec

Jean-Mathieu Lacroix, 10 ans de Sainte-Marie, a décroché une 5e position provinciale le 5 novembre dernier dans le cadre des Jeux techniques SAVI qui se déroulaient à Montréal. La finale regroupait les champions de chacune des 18 régions du Québec; elle comportait cinq épreuves destinées à améliorer les techniques de jeu au soccer. Sur la photo, le jeune Mariverain est entouré de Jérémie Jobin, adjoint technique, et Mathieu Carrière, directeur technique des Rapides de Chaudière-Ouest. (L.C.) (Photo gracieuseté)

Du 1^{er} octobre au 30 mars 2017

Vachon SUBARU

Gagner jusqu'à **5 000 \$** EN ARGENT*

5 ANS DÉJÀ à Saint-Georges!

Détails en succursale



L'attrait des grands espaces.

FORESTER 2017

À l'achat à partir de

27 785 \$*

Transport et préparation inclus, taxes en sus.

AWD
Traction intégrale symétrique

pezet
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

• EYESIGHT TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE*

CROSSTREK 2016

À l'achat à partir de

26 785 \$**

Transport et préparation inclus, taxes en sus.

AWD
Traction intégrale symétrique

pezet
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

• EYESIGHT TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE • IIHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+1 2016 MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT®* • ALG MARQUE GRAND PUBLIC³ • ALG VOITURE COMPACTE³

Votre équipe passionnément dévouée!

Marco Vachon Propriétaire	Pierre Gagnon Directeur des ventes	Yvan Lessard Spécialiste en produits	Donald Poulin Spécialiste en produits	René Brousseau Directeur véhicules d'occasion	Keven Giroux Directeur financier	Steve Lévesque Directeur pièces et service

Association des concessionnaires Subaru du Québec | quebecsubaru.ca

Vachon
SUBARU

8030, boul. Lacroix, Saint-Georges G5Y 2B5
Tél. : 418 221-0202 • Sans frais : 1 855 221-0202
www.vachonsubaru.com

SUBARU
Confiance et évolution

*À l'achat à partir de 27 785 \$ (taxes en sus) pour la Forester 2.5i 2017 (HJ1 X0) à transmission manuelle. ** À l'achat à partir de 26 785 \$ (taxes en sus) pour la Crosstrek 2.0i Tourisme 2016 (GX1 TP) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 675 \$ / 1 675 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$ / 100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$ / 15 \$) sont inclus. Les offres ne sont pas applicables aux modèles illustrés. Financement à l'achat ou à la location également offerts. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 1. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'IIHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « acceptable », « moyenne » ou « faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Premier choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » aux essais de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête ainsi qu'une cote « bonne » à l'essai de collision frontale à faible chevauchement. Les véhicules doivent aussi offrir, en équipement optionnel, un système d'alerte de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au iihs.org. 2. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 3. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

>6939290



LE DÉFI DE LA SEMAINE
Fatigués? Portez attention à la teneur en fer, en acide folique ou en vitamine B12 de votre alimentation. Assurez-vous d'avoir une source de viande, de volaille ou de poisson accompagnée de légumes et de fruits à chaque repas et évitez le thé et le café en mangeant.

Prix spéciaux en vigueur du 17 au 23 novembre 2016

FRUITS & LÉGUMES

MELON MIEL Mexique **2 POUR 5\$**

KIWI Italie **5 POUR 1\$**

ORANGE SANS PÉPINS Afrique du Sud **4 POUR 2\$**

NAVET Québec **69¢/lb**

CAROTTE Québec **49¢ ch.** (2 lb)

FÈVES VERTES États-Unis **2\$/lb**

TOMATES SUR VIGNE « DEMERS » Québec **2\$/lb**

PATATE BLANCHE Québec **2 POUR 5\$** (SAC 10 lb)

BANANE CHIQUITA Amérique centrale **49¢/lb**

BROCOLI États-Unis **1\$ ch.**

PIMENT ROUGE Mexique **2\$/lb**

LAITUE POMMÉE États-Unis **1\$ ch.**

POISSONNERIE

FILET DE SOLE Nature, pané ou farci **6.99\$/lb**

TATAKI DE THON DES PÈRES **20% de rabais** **6.39\$/100 g**

TATAKI DE SAUMON DES PÈRES **20% de rabais** **4.59\$/100 g**

THON ROUGE **25% de rabais** **16.89\$/lb**

CRÉVETTE 41-50 PELÉE, DÉVEINÉE, AVEC QUEUE, NON-CUITE **30 POUR 8.75\$**

Idéal pour les sushis

BOUCHERIE

PORC HACHÉ MAIGRE **1.99\$/lb**

PAUPIETTE DE BŒUF **6.99\$/lb**

FILET DE PORC **Frais!** **5.99\$/lb**

PAIN DE VIANDE DE VEAU **4.99\$/lb**

SAUCISSE FROMAGE BACON

FROMAGERIE

OKA RÉGULIER **40% de rabais**

RACLETTE DE PORTNEUF TRANCHÉE **Jusqu'à épuisement des stocks** **3.39\$/100 g**

BRIE FRANÇAIS DOUBLE CRÈME **WOW!** **2.69\$/100 g**

CHARCUTERIE

SALAMI OU PEPPERONI **1.19\$/100 g**

DINDE FUMÉE OU PAPRIKA SCHNEIDER'S **Fait maison** **2.49\$/100 g**

JAMBON CUIT MAIGRE L. FORTIN **1.79\$/100 g**

BOULANGERIE

PAIN DE SEIGLE **2.79\$ ch.**

TARTE AUX PACANES **6\$ ch.**

LAITERIE

LAIT AU CHOCOLAT ROYALA **1.22\$ ch.** (1L)

TRAITEUR

MIJOTÉ DE PORC À L'ÉRABLE **Pour 2 pers.** **9.99\$ ch.**

LASAGNE À LA VIANDE **4.29\$ ch.**